

دليل
السببرناج
الثقاني


 الطبعة 5 EDITION
 قصر المعارض بالكرام
 PARC DES EXPOSITIONS
 DU KRAM

FOIRE INTERNATIONALE
DU LIVRE
DE TUNIS

وآخرُ جلسٍ
في الأنامِ كتابُ

من 11 إلى 21
نوفمبر 2021

DU 11 AU 21 NOVEMBRE
2021

دليل السبرناج الشفافي

الخميس 11 نوفمبر 2021

حفل الافتتاح

تدشين المعرض

تكريمات

حفل توزيع جوائز المعرض

كلمة المدير العام للمعرض

دورة الشاذلي القليبي

وخير جليس
في الانام كتاب

الكتاب طراز محامل المعرفة وبؤرة النور المنبعث منها. وقد استُخدم لفظه مفردا معرّفاً فدلّ على "القرعان" محمل الحقيقة الربانية وعَيْن فعل القراءة - أداة تحصيل المعرفة والعلم البشريين. ومهما تعدّدت المعارف وتشعّبت العلوم فالكتاب حاملها وضامنها وناقلها الأمين وحافظها على مرّ السنين.

وقد يحدث لضروب من المعارف أن تلوّن الكتاب فتميّزه لخصوصيّتها (بحيث يسمّى كتاب الوحي "مصحفاً" ويسمّى كتاب الشرح اللغوي "معجماً" ويسمى كتاب الشعر "ديواناً"...). ولكنّ الكتاب قد اتّسع - وسوف يتّسع لجميع - إنتاجات العقل والخيال البشريين من العلوم والآداب والفنون ومما ينفع الإنسان ويسرّه.

وإنّ معارض الكتاب احتفاليّات كبرى تقيّمها شعوب العالم الحيّ كلّها وينتظرها الناس - كباراً وصغاراً - كي يتّصلوا، بشكل مباشر، بالكتب باختلاف أزمنة تأليفها وأنواعها وضروب إخراجها ومحتوياتها وأحجامها، ضخامة وضآلة (من الموسوعات الكبرى إلى أصغر أقاصيص الأطفال حجماً) وعلى قدر يقظة الحسّ والوعي لدى الشعوب تكون درجة شوقها إلى معارض الكتب ومدى انتظارها لها، وبقدر تحضّرها يكون إقبالها عليها.

ولقد طال انتظارنا في تونس، على غرار سائر شعوب العالم، لإقامة هذه التظاهرات الكبرى بسبب ما هو معلوم من أمر جائحة الكوفيد 19 وتأثيراتها السلبية، سواء على اقتصادات المادّة أو على اقتصادات الثقافة والأشكال الرمزية، وتعطيلها لأنشطة الإنسان الإحتفالية عاقبة، ومن بينها معارض الكتب، فاضطررنا إلى تأجيل تنظيمها من 2019 إلى 2021.

وإن إقامتنا هذه الدورة الآن، وتهديدات هذه الجائحة لمّا تنته، لمن شأنه أن يجعل منها دورة تحدّ، يضاف إلى تحديات أخرى ليس لنا أدنى شكّ في أنّ بلادنا قادرة على رفعها كلّ القدرة.

وقد اخترنا أن تكون معلّقة هذه الدروة رسماً فنّيّاً لتونس وهي ترفع الكتاب عالياً، كما اخترنا لها شعاراً قول أبي الطيب المتنبي "خير جليس في الأنام كتاب" : وهو قول قد يستمدّ وجهة استخدامنا له من كون المتنبي أكبر ظاهرة قراءة من بين الشعراء و أبلغهم قولاً في نعت الكتاب شعراً، تماماً مثلما أنّ الجاحظ أكبر ظاهرة قراءة من بين النّثرين و أبلغهم قولاً في نعت الكتاب نثراً.

وإن لهذه الدورة خصوصيّة ذات مظاهر متعدّدة منها أنّها دورة الاحتفال بالذكرى 60 لتأسيس وزارة الثقافة والوفاء لمؤسّسها الأستاذ المرحوم الشاذلي القليبي ولأحد كبار رموزها الأحياء الأستاذ البشير بن سلامة، وأنّها "دورة المخطوط" تكريساً لأبوته للكتاب في زمن الرّقميات والتأليف الإلكتروني : وهذا مغنم كبير غنمناه من الشقيقة موريتانيا- بلد شنقيط ومستودع ذخائر المخطوطات- باعتبارها ضيف شرف على معرض تونس الدولي للكتاب

هذه الدورة هي أيضاً دورة الشراكات الممتازة بين معرض تونس والمنظمات الدولية (كمنظمة الأمم المتّحدة ومنظمة الفرنكوفونيّة) والعربيّة (كالألكسبو) والمؤسّسات الثقافيّة (كالمجمع التونسي للعلوم والأدب والفنون (بيت الحكمة) ومعهد تونس للترجمة ودار الكتب الوطنية.

ومما هو نوعي في هذه الدورة أيضاً تجسيّمها لاتفاق التعاون الثقافي التونسي-المصري، وتخصيص مساحات للإبداعات النوعيّة كإبداع الأطفال والياfeعين والشباب، وإبداع الجهات، وإبداع النساء، وإبداع ذوي الحاجات الخصوصيّة، وإبداع المهاجرين وإبداع البدو... ومظاهر التقاطع بين العلم والدين والفلسفة والأدب والفنّ ...

وعسى أن تذكّر هذه الدورة - بمختلف فعالياتها - بمبدأ أنّ القراءة هي الحدث المحدّد لتدبّر الحياة وتفهمّ الكون، وأنّ العناية بالكتاب هي محرّك وعي الشعوب ومقياس تقدّم المجتمعات.

أ.د. مبروك المناعي

موريتانيا ضيف الشرف

في معرض تونس الدولي للكتاب

الجمهورية الإسلامية الموريتانية، بلاد شنقيط ... أو موريتانيا اختصاراً: بلد التعدد العرقي ووحدة الدين وبلد الفضاء الشاسع الآهل بأصوات الشعراء، الحافظ لكنوز المخطوطات المجسم لحقيقتين على الأقل: حقيقة أن الصحراء أم الأرض وحقيقة أن المخطوط أب الكتاب ... ومثلما تتكتم الصحراء على مائها وخضرتها إذ تخفيها في الواحات، كذلك يتكتم المخطوط على ما يحتويه من أسرار العالم والدين والشعر والتاريخ ...

موريتانيا تنزل ضيف شرف مبعلا على الدورة 36 من معرض تونس الدولي للكتاب لتعيد رسم "طريق الحبر" بين شنقيط وترشيش وتجسم أواصر القربى وعواطف المودة بين البلدين والشعبين: وهذا مغنم عظيم لجمهور المعرض المتشوق للقاء، المتشوف للكتاب غذاء الفكر والروح.

المكرّمون

في الدورة 36 لمعرض تونس الدولي للكتاب

الأستاذ الشاذلي القليبي

الأستاذ البشير بن سلامة

الأستاذ فرج شوشان

الأستاذة السيّدة الفايذ

البرنامج الثقافي

الندوات

اللقاءات

تجربتي

القراءات الأدبية

في رحاب الكتاب التونسي

منتدى الكتاب والشباب

القاعة: هشام جعيط	الندوات
موريتانيا ضيف شرف الدورة 36 لمعرض تونس الدولي للكتاب	عنوان الندوة 1
أحمد سيّد أحمد أطوير الجنّة المكتبة الموريتانية و كنوزها المخطوطة	الجلسة الأولى
الشيخ خليل الخوري رجع الصدى، طريق الخبر بين القيروان و شنقيط	الجلسة الثانية
الهالي أحمد مولود أبرز وجوه التماثل بين التراثين التونسي والموريتاني	الجلسة الثالثة

القاعة: هشام جعيط	الندوات
الشاذلي القليبي والذاكرة الثقافية التونسية	عنوان الندوة 2
معرض تونس الدولي للكتاب	الجهة المقترحة
الشاذلي القليبي (1925-2020)، من رجالات تونس في العصر الحديث وبناء ثقافتها العصرية ورؤاها: يعتبر رجل تنظير ورجل ميدان في هذا المجال لأنه من أبرز واضعي التصورات والبرامج الثقافية ومن أهم منقذيها - في أعلى المستويات - ومن المساهمين الفاعلين فيها بالتأليف والمحاضرة والممارسة... وقد صحبته موهبته وزيروا للثقافة في تونس (وهو مؤسس هذه الوزارة) حتى عندما كان أمينا عاما للجامعة العربية، فكانت الثقافة سبيله إلى كلّ مجالات العمل السياسي والدبلوماسي. ولما كان مثقفا أصيلا فقد اتسمت مواقفه بروح الحزبية والاستقلالية والنضال	الورقة العلمية
قراءات في مؤلفات الشاذلي القليبي المشاركون: عبد العزيز قاسم - إبراهيم شيوخ - عبد الحفيظ الهرقام - الشاذلي بن يونس	الجلسة الأولى
مساهمات الشاذلي القليبي في بناء الثقافة التونسية : المشاركون: علي بالعربي - عبد الرؤوف الباسطي - علي اللواتي - محمد أحمد القابسي - عبد الواحد براهيم - حسن بن عثمان	الجلسة الثانية

اللقاءات الحوارية

القاعة: عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 15.00 - 16.00

عنوان اللقاء	الترجمة والثقافة
الورقة العلمية	الترجمة رحلة معرفية تنقلك من ثقافة إلى ثقافة ومن عالم إلى عالم. إنها ليست مجرد تقنية نقل لغوي بل هي نظام تفاعل معرفي تنشئ بين الثقافات مسالك التبادل وتعقد بين الشعوب أواصر التمازج والتفاعل. فتقرب بين الأبعد وترسخ أسباب التشارك في القيم والمعاني. وهي إلى ذلك المسلك الذي ظلت تسافر عبره الأفكار والمعارف والخبرات والفنون عبر القرون. فيها كان التفاهم وبها كان الثقاف
المشاركون	محمد محجوب - خضير المرشدي (العراق) - عبد الله عبد العاطف النجار (مصر) - طيب بوطيقات (المغرب) - فرنسيسكو ليجو جوه (إيطاليا)

القاعة: عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 16.00 - 17.00

عنوان اللقاء	الأدب وأسئلة الفلسفة
الورقة العلمية	نشأ الأدب في مفترق العقل والأخلاق وانشغلت مكُوناته الكبرى - وأقدمها الشعر - وما تزال بأسئلة الكائن وأسئلة الكون. كما لا يزال مطمح كل أدب أن يفضي إلى التفلسف. وبالرغم من بعض التردد والحرص في اعتبار لطف الحركة العقلية مظهرا من مظاهر شعرية الأدب، ولا سيما شعرية الشعر، فقد صار من المقبول الاعتقاد في أن الحكمة ليست عبءا على الشعر... وفي المقابل صار من مطامح الخطاب الفلسفي أن يستخدم الأجهزة الاستعارية فيتسم بالسمك التعبيري، بحيث يمكن أن نقول إن الأمر قد اتجه - أكثر من أي وقت مضى - إلى أن تكون الفلسفة كثافة من كثافات الأدب وبعدها من أبعاده وأن يكون الأدب كثافة من كثافات الفلسفة وبعدها من أبعادها
المشاركون	أمّ الزّين بن شيخة - خديجة بن حسين - حمّادي صمّود - حمادي بن جبالله - هبة المسعودي

القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 15.30 - 16.30	تجربتي
يامن مناعي وتجربته مع الرواية		العنوان
القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 16.30 - 18.00	قراءات في الشعر
المشاركون	التقي ولد الشيخ (موريتانيا) - داوود أحمد التيجاني جاه (موريتانيا) - منصف الوهابي- معز العكايشي - سنية المدوري - السيد التابعي	
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية	التوقيت: 16.00 - 17.30	في رحاب الكتاب التونسي
المحور	الكتب الفاخرة	
الضيوف	سامي بن عامر - الناصر بقلوطي	

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 11.00 - 13.00	النّدوات
مستقبل العمل الثقافي العربي المشترك	عنوان النّدوة
معرض تونس الدولي للكتاب و الألكسو	الجهة المقترحة
الثّقافة العربية ثروة متعدّدة المكونات ضاربة بجذورها في عصور المشافهة القديمة، غنية بتلاوين الأزمنة و الأحداث، متجدّدة بتجدّد العهود و الأجيال. و لكنها لم تفتأ تشهد في العصر الحديث عديد الأزمات. وهي أزمات بعضها حقيقي و بعضها زائف مفتعل، و أخطرها مظاهر الرّدة الفكرية و تقلّص مساحات العقل و استئثار التعصب و الفهم المتوتر المدخول للذات و للآخر... كل هذا يتطلب التفكير و التروي و يقتضي النقاش الهادئ المتعقل الكفيل بأن يفتح لأجيالنا المقبلة آفاق التنوير و التقدّم	الورقة العلميّة
واقع الثّقافة العربيّة، المشكلات والتّطلّعات مراد الصكلي - عز الدّين ميهوبي (الجزائر) - غازي الغرايري - علاء عبدالهادي (مصر) - زاهي وهبي (لبنان)	الجلسة الأولى
نحو قمّة ثقافيّة عربيّة محمّد إبراهيم الحسايري - محمد ولد أعمّر (موريتانيا) - صالح البّكري الطاهر لبيب - خالد الزّيتوني	الجلسة الثّانية

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 12.00 - 13.30	منتدى الشّباب والكتاب
قراءات إبداعيّة للشّباب: شباب تلمذّي منتخبات من عيون الفكر والأدب: البشير بن سلامة - محمود المسعدي - الشاذلي القليبي حوار وقضيّة مع شخصيّة عامّة: العولمة وحتميّة الحوار الحضاريّ	قراءات إبداعيّة للشّباب

اللقاءات الحوارية

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 14.00 - 15.00

عنوان اللقاء	الكلمة والصورة
الورقة العلمية	الكلمة والصورة متقاربتان، فكلاهما تمثل علامة مشكلة للخطابات المختلفة، متباعدتان فالأولى تقوم على التواضع والاقتصاد فيما يكون عماد الثانية التشابه. فما وجوه هذا الاختلاف على المستوى السيميائي وما أثره في إنشاء الخطاب أولا وفي تقبله ثانيا فهما وتأيلا ؟ حتى نتبسط في طرح هذا الموضوع نطرح وجوها مختلفة من تفاعلها منها : - دورهما في التحصيل العلمي والأداء البيداغوجي - أثر هذا الاختلاف في تشكيل الخطاب الإعلامي السمعي والبصري - أثره في صناعة الخطاب الإشعاري
المشاركون	الطاهر الشياخي - محمد دريس - خميس الخياطي - سمير الزغبى - عبد الوهاب الشارني - أحمد القاسمي

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 15.00 - 16.00

عنوان اللقاء	الكتاب وتعدد العلوم
الورقة العلمية	الكتاب طراز محامل المعرفة وبوتقة النور المنبعث منها. و قد أسُتخدم مفردا معرّفا فدلّ على "القرآن" - محمل الحقيقة الربانية - كما دلّ على "اللسان" - محمل الحقيقة البشرية (ذلك الكتاب- كتاب سبويه). ومهما تعدّدت المعارف وتشعبت العلوم فالكتاب حاملها وضامنها وناقلاها الأمين وحافظها على مرّ السنين. وقد يحدث لضروب من المعارف أن تلون الكتاب فتمحضه لخصوصياتها (بحيث يسمى كتاب الوحي "مصحفا" وكتاب الشعر "ديوانا"...). ولكن الكتاب قد اتسع - وسوف يتسع - لكل إنتاجات العقل والخيال البشريين من العلوم والآداب والفنون ومما ينفع الإنسان ويمتعه ويُلهيه
المشاركون	الصحي البعزاوي - آمال قعيد - دلندة الأرقش - حكيم بن حمودة - سليم اللغماني - رضا بن حميد

تجربتي

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.30 - 16.30

العنوان

داني لافريار و تجربته مع الكتابة

العنوان

"كيف نفعل ما لا نعرف فعله"

قراءات في القصة

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00

المشاركون

آمال مختار - عيسى الجابلي - محمد بوحوش - وحيدة المي - محمد فطومي

في رحاب الكتاب التونسي

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00 - 17.30

المحور

الكتب الفنية

الضيوف

رشيد الفخفاخ - هاشمي مرزوق - حسين التليي - بشير الشيعي

النّدوات		القاعة: هشام جعيط التوقيت: 11.00 - 13.00
عنوان النّدوة	الترجمة و الإبداع	
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب و معهد تونس للترجمة	
الورقة العلميّة	لترجمة الإبداع خصوصيات تميزها عن ترجمة الخطابات العلمية والفلسفية، ففيها لا يطلب الوفاء للنص الأصلي بمعانيه ومعطياته ودلالاته بقدر ما يطلب الوفاء لشعرية الثقافة المنقول منها وشعرية الثقافة المنقول إليها، فوراء كلّ لغة ثقافة خاصة هي التي تحكم شعرية الخطاب الأدبي هل ترجمة الإبداع إعادة إنتاج ثانية تحوّل عمل الترجمة نفسه إلى عمل إبداعي ؟ وهل يترجم الإبداع، و لاسيم الشعر أصلا ؟	
الجلسة الأولى	ترجمة الرواية	
المشاركون	بشير قريوج - أحمد الصّمعي - محمّد علي اليوسفي - فرنشيسكو ليجو(إيطاليا) - عبد الله عبد العاطف النّجار (مصر/ المجر)	
الجلسة الثانية	ترجمة الشّعر	
المشاركون	زهية جويرو - رضا مامي - جمال الجلاصي - محمّد صالح بن عمر- صلاح بن عيّاد	

منتدى الشّباب والكتاب		القاعة: منتدى وزارة الشّؤون الثقافيّة التوقيت: 12.00 - 13.30
قراءات إبداعية للشّباب	قراءات إبداعية للشّباب: شباب طالبيّ منتخبات من عيون الفكر والأدب: محمّد الطّالبي - هشام جعيط - أحمد عبد السلام - محمد اليعلاوي حوار وقضيّة مع شخصيّة عامّة: الديمقراطيّة في عيون الشّباب	

اللقاءات الحوارية

التوقيت: 14.00 - 15.00

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية

عنوان اللقاء	دخائر الجهات
الورقة العلمية	يسعى هذا الموضوع إلى إبراز ما تشتمل عليه البلاد التونسية من الدخائر الطبيعية والبشرية التي تزخر بها المناطق الساحلية والمناطق الداخلية سواء في الشمال أو في الوسط أو في الجنوب... ونظرا إلى أن هذه الدخائر متنوعة و مختلفة كما وكيفا فهي تساهم في تنوع المشاهد و ثراء المخزون الحضاري بما تحويه من تراث مادي ولا مادي يمثل مجال فائدة متنوعة و مسرحة للبصر والبصيرة
المشاركون	المنجي بورقو - الحبيب البقلوطي- أحمد الحمروني - خالد عبازة - رضوان صبري

التوقيت: 15.00 - 16.00

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية

عنوان اللقاء	الإعلام وصناعة الرأي العام
الورقة العلمية	الرأي العام في أبسط تعريفاته هو مجموعة من الأفكار التي تتواضع عليها طائفة واسعة من البشر رغم تباين انتمائها الطيفي والثقافي والاجتماعي. وفي عصرنا الرقمي أمسى لوسائل الإعلام المرمية والمسموعة والمكتوبة دور كبير في تشكيل الرأي العام. فهي الموجه الرئيسي لأهواء الناس وآرائهم بما لها من تأثير كبير في تغيير الاتجاهات الفكرية والسياسية و الذوقية بعد أن أصبحوا - طوعا أو كرها- محاصرين بوسائل الإعلام من كل الجهات و لا سيما بعد انتشار الأنترنيت
المشاركون	سماح مفتاح - ميسون أبو بكر (السعودية) - حبيب جغام - محمد صالح مجيد - محمد سويلمي

القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 15.30 - 16.30	تجربتي
حسونة المصباحي و تجربته مع الرواية		العنوان
القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 16.30 - 18.00	قراءات في الشعر
داوود أحمد التيجاني جا (موريتانيا) - علاء عبد الهادي (مصر) - سعيد الصقلاوي (سلطنة عمان) - آدم فتحي - يوسف رزوقة - سنية الفرجاني - عادل بوعقة		المشاركون
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية	التوقيت: 16.00 - 17.30	في رحاب الكتاب التونسي
مسار من المعرض إلى الدار تكريما لمحمد عجيبة		المحور
حنان الحرّازي - إلهام سعيدة - وفاء بسيس		بمشاركة

الندوات		القاعة: هشام جعيط التوقيت: 11.00 - 13.00
عنوان الندوة	في سياسات الهوية اليوم	
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب و معهد تونس للفلسفة	
الورقة العلمية	تهدف هذه الندوة إلى إعادة طرح مسألة الهوية اليوم. وذلك في دلتين اثنتين الأولى تخص الهوية الثقافية بما يحمله هذا المفهوم من مضامين خاصة بالدين والذاكرة والتراث.. حيث يبدو أنّ معنى الهوية هذا ما يزال إلى اليوم مثيرا للتفكير والمساءلة بعد "عودة الديني"، وظاهرة الإسلام السياسي التي فرضت نفسها مجددا على مشهد السياسات بكلّ ضروبها. أما الدلالة الثانية فهي خاصة بكتابات الهوية من منظور مخلفات الاستعمار الفكرية أو "الغلبة" من منظور إبداعي (كالأفرقة والزّوجة وكتابة المضطهد وكتابة التابع كما ظهرت في الهند وفلسطين وبعض كتابات الأفرقة ...)	
الجلسة الأولى	الهوية الثقافية مشكلاتها ومآلاتها	
المشاركون	أمّ الزّين بن شيخة - ناجية الوريحي - إسماعيل مهنانة (الجزائر) - فتحي التريكي - نادر الحقامي	
الجلسة الثانية	كتابات الهوية من المنظور المابعد كولونيالي	
المشاركون	محمد كمال الدين قحة - فرح زعيم - نبيل الشارني - نادر كاظم (البحرين) - أمين الزاوي (الجزائر)	

اللقاءات الحوارية		القاعة: عبد الوهاب بوحديبة التوقيت: 14.00 - 15.00
عنوان اللقاء	أقلام مهاجرة	
الورقة العلمية	هل يغيّر المكان ذاكرة الكُتّاب؟ فالهجرة والمنفى والتّرحيل إنّما هي أشكال من التّنقل والانتقال من فضاء الذاكرة الأولى المفعم بالذكريات المزدحم بالزّوايح والصور والوجوه والأصوات والدروب، إلى فضاء آخر لا يجد المتنقل إليه ما كان يجده في وطنه ودياره البعيدة	

ولمّا كان الانتقال كالاستعارة يتضمّن شيئاً ما محمولاً يتحوّل بانتقال حامله. ويتغيّر بتغيّره. فإن أسلوب الكاتب يتغير على ما يبدو بتغيّر الإنسان فيه. فهل تصبح تجربة الهجرة تجربة هجران على صعيد الكتابة حين يكتب الأديب المهاجر بلغة أخرى، أم يصبح المنفى والمهجر قادحا للتجديد انطلاقاً من ذاكرة المكان القديم البعيد ؟ ألا تؤسّس أقلام الكتّاب المهاجرين تجربة أخرى في الكتابة تنهض على البعد، هي شكل جديد من أدب الغربة	الورقة العلميّة
محّمّد أحمد القابسي - بوبكر العيّادي - محمد النّجار - وفاء غربال- حاتم النّفطي	المشاركون

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.00 - 16.00		النّدوات
إبداع التّحدّي	عنوان اللّقاء	الورقة العلميّة
لقد أبصرت الجامعة التّونسيّة إلى عهد غير بعيد ببصائر المكفوفين وإبداع ذوي الاحتياجات الخاصّة ممّن أخذوا الدّنيا غلاباً فأتيح لهم من النّجاح في إحراز الشّهائد الجامعيّة العليا وفي الاضطلاع بالتدريس والتّكوين قاهرين الظلام متحدّين أنواع العراقيل كاسبين الرهان مقتدين في ذلك بعبقريّة هوميروس و أبي العلاء المعري و طه حسين وهيلان كيلر ومن إليهم من نوابغ المعوقين		
عبد السلام العيساوي - وليد الزّيدي - لطفي التّونسي - ابتسام الوسلاطي - أيمن البوغانمي		المشاركون

القاعة: هشام جعيط		التوقيت: 15.30 - 16.30
شوقي بزيغ و تجربته مع الشعر		العنوان

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00

قراءات في القصة

صالح الدمس - نبيل درغوث - نجية الهمامي - نبيل قديش - روان بن رقية

المشاركون

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00 - 17.30

في رحاب الكتاب التونسي

الحقائب الأكاديمية

المحور

عبد المجيد بن عمارة (الكتاب العلمي) - سهام بن مبروك (الخارطة
الرقمية للمؤلفين و الناشرين) - أعضاء مخبر دراسات مغربية، فرونكفونية،
مقاربيه وتواصل ثقافي

الضيوف

النّدوات		القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 11.00 - 13.00
عنوان النّدوة	قراءات في تاريخ تونس		
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب		
الورقة العلميّة	أضحى التّاريخ في تونس منذ بضع سنوات موضع اهتمام مجتمعي متزايد، ترتفع وتيرته و تنخفض حسب ما يمليه المناخ السّياسي السّائد. في هذا السّياق تأتي هذه النّدوة لتتفحص مختلف القراءات الّتي يخصّصها الأكاديميّون والسّياسيون لتحليل المنعرجات التّاريخيّة و بناء السّرديّة الوطنيّة و التّرويج لها. ويستبطن هذا الموضوع قضيّة دقيقة وهي: من يكتب التّاريخ ولماذا ولفائدة من؟ المعلوم أنّ التّاريخ مفتوح لكلّ القراءات وكتابه ليست حكرا على الأكاديميّين. لهذا السّبب يحتدم الجدل عندما تقدم أطراف رسميّة و غير رسميّة على اعتبار استحضار الماضي سبيلا لكسب السّرعيّة أو لإثارة التّغيرات		
الجلسة الأولى	الحركة الوطنيّة بين الذاكرة والتّاريخ		
المشاركون	نور الدين الدّقّي - قمر بن دانة - خالد عبيد - بشير اليزيدي - لطفي الشايبّي		
الجلسة الثّانية	المرأة والمجتمع في تونس من قرطاج إلى اليوم		
المشاركون	زهير الذّوّادي - أحلام بو سعادة - سناء بن عاشور - درّة محفوظ - هاجر خنفير		

منتدى الشباب والكتاب		القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية	التوقيت: 12.00 - 13.30
قراءات إبداعية للشباب	قراءات إبداعية للشباب: شباب تلمذّي		
	منتخبات من عيون الفكر والأدب: توفيق بكّار- حسين الواد- صالح القرماي - محمود طرشونة- حمادي صقود- شكري المبخوت		
	حوار وقضية مع شخصية عامّة:		
	- دور الأدب والفكر في التحول المجتمعي		
	- مساهمة الجامعي في درس الأدب بالتعليم الثانوي		

اللقاءات الحوارية

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 14.00 - 15.00

عنوان اللقاء	صناعة الكتاب في زمن الدّيجيتال
الورقة العلمية	يؤكد الخبراء في مجال صناعة الكتاب على النّقلة التّوعيّة الّتي عرفها الكتاب المعاصر في زماننا هذا، زمن الدّيجتال وعوالم الرّقميّة. فالانتقال من الحامل الورقيّ الماديّ الملموس على عوالم الرّقم اللّاماديّ، إنّما هو انتقال خارق للعادة، وغير معهود أثّر في التّناول المعرفيّ القديم لظاهرة الكتاب. وهي ظاهرة قد تغيّر سياقها الأوّل لما كان دوران الكتاب بطيئاً ومحدود الانتشار، قبل ان ينتقل إلى سياقات التّبادل الشّبكيّ على الخّص، هذا الانتقال قد تبعه تحول في طرق التّعامل مع الكتاب. فقد حلّت محلّ الممارسة اليدويّة سعة التّعايش الرّقميّ مع الكتابة المتعدّدة بأشكالها الجديدة ومشاكلها الخطيرة
المشاركون	وحيد قدورة - زكية بوعصيدة - هالة الذهيلي بن حمودة - نجاه ميلاد - زبير بلقايد - مالك حمروني

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 15.00 - 16.00

عنوان اللقاء	الخطاب الإشهاري اليوم
الورقة العلمية	تجاوز الإشهار حاجة الاستهلاك إلى تغذية رغبات المستهلك بنوع من الدّعاية الإيديولوجيّة الدّيناميّة وذلك لإثارة المجموعات المستهلكة بتحريك انفعالاتها ونوازعها ومقاومة العوائق الإيديولوجيّة المضادّة للاستهلاك ودفعها حدّ الصّدام، بما لا غاية له من ذلك سوى التّأسيس لطرح جديد قائم على التّفاعل البسيكودرامي الّذي يوظّف اليوم في استمالة الرّأي العام والتّأثير فيه لتغيير نتائج سبر الآراء وتعزيز نسب السّماع والمشاهدة. فتحليل الخطاب الإشهاريّ اليوم هو في النّهاية إطلاقة على إيقاع جديد من الاتّصال الإشهاريّ والإعلاميّ في مجتمّع يتغيّر كلّ يوم
المشاركون	سهيل الشّملي - ريم الرّيّاني - شيراز ثابت - ماجدة عاشور - منال الجبالي

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.30 - 16.30	تجربتي
عبد خال وتجربته مع الرواية	العنوان
القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00	قراءات في الشعر
حمد الرشيد (السعودية) - هوشنك أوتسي (سوريا / بلجيكا) - جميلة الماجري - محمد الغزي - فوزية العلوي - محمد الهادي الجزيري	المشاركون
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00 - 17.30	في رحاب الكتاب التونسي
الكتاب التونسي والمغاربي	المحور
عبد العزيز قاسم - مختار سحنون - شريف الفرجاني	الضيوف
أعضاء مخبر دراسات مغربية، فرونكفونية، مقاربيه وتواصل ثقافي	بمشاركة

النّدوات

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 11.00 - 13.00

عنوان النّدوة	اتّجاهات جديدة في الأدب التّونسي
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب
الورقة العلميّة	إذا كان الأدب يفهم، إنتاجا واستهلاكاً، على أنّه إبداع وبحث عن أشكال جديدة، لا هدف له من ذلك البحث سوى تفجير أشكال التّعبير الأدبيّ السائدة وتجاوزها وتجريب أشكال أخرى فنحن بهذا الفهم نواجه تصوّراً حداثياً شعاره "ثورة الأدب". وهي ثورة مختلفة عن الثورة في عالم السياسة، لأنّها لا تحدث في الواقع اليوميّ، ولا في أرض التّاريخ، ولا حتّى في إمبراطوريّة الخيال. إنّها ثورة داخل المؤسسة الأدبيّة، في هذا السّياق طرح الكثيرون بعض الأسئلة الحارقة: هل ظلّ الأدب التّونسيّ الحديث، يكرّر أشكال الكتابة في الرّواية والشّعر والقصة؟ أم ثار عليها باحثاً عن مسالك مختلفة؟
الجلسة الأولى	اتّجاهات جديدة في الشّعر التّونسي
المشاركون	آدم فتحي - فتحي النّصري - سمير السحيمي - أشرف القرقي - عبد القادر العليمي - سفيان رجب
الجلسة الثّانية	اتّجاهات جديدة في الرّواية التّونسيّة
المشاركون	محّمّد القاضي - حسونة المصباحي - آمنة الرميّلي - ربيعة جليّ (الجزائر) - سامي مقدّم - شفيق طارقي - لزه زناد

اللقاءات الحواريّة

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 14.00 - 15.00

عنوان اللقاء	الكاتب وحقوق الملكيّة الفكرية
الورقة العلميّة	شهدت السنوات الأخيرة حركيّة لافتة في مستوى نشر الكتاب التّونسي، من حيث عدد الكتب الصادرة سنوياً ومن حيث تنوع المضامين وأجناس الكتابة. وفي المقابل أنتجت هذه الحركيّة توتراً ملحوظاً في علاقة المؤلّف بالناشر، سببه الاختلاف حول حقوق الكاتب المادية والأدبية، ممّا يثير التساؤل عن طبيعة العلاقة بين المؤلّفين و الناشرين

وهي مسألة تتعلق بها أسئلة عديدة مدارها : - درجة التزام الناشر بحقوق المؤلف - طبيعة التعاقد بين الطرفين - حماية حقوق الكاتب محليا ودوليا في ظل انتشار استعمال شبكة الأنترنت - دور المؤسسة التونسية لحقوق المؤلف والحقوق المجاورة في حماية حقوق الكاتب التونسي	الورقة العلمية
عبد الحليم المسعودي - جلّول عزونة - صلاح الدّين الحمادي - رمزي القرواشي - محمد رياض بن عبد الزّزاق	المشاركون

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحيديّة التوقيت: 15.00 - 16.00

الشّعر الشّعبي في الوجدان التّونسي	عنوان اللّقاء
إنّ شعرنا الشّعبي الذي قيل أوّلا على ألسنة أبطال السيرة الهلالية، ثمّ أعلام الشّعر الصّوفيّ كسيدي بن عروس و أحمد بن بوبكر و عبد السلام لسمر وقويدر بن مغلّية... قبل أن يُنسب إلى القائل المجهول أو الجماعيّ في زمن آخر، ليصبح في آخر المطاف منسوباً إلى شعراء أفراد من عاقمة الشعب في القرن التاسع عشر، قد ظلّ في كلّ تحولاته، وتغيّر شجرة نسبه حاضرا في ذاكرة الرّواة، مؤثرا في وجدان سامعيه، مشنّفا آذان أهل الطّرب، لقوّة إيقاعاته، وعمق استعاراته وجزالة ألفاظه و جلال مواضعه. ولأنّ جذوره ضاربة في عمق الذاكرة والتّاريخ، نتساءل كما تسأل ماركس وهو منبهر بالفنّ اليونانيّ: لم ظلّ هذا الشّعر إلى اليوم لائطا بالقلوب، حاضرا في الذاكرة و الوجدان ؟	الورقة العلمية
عرض الفلم الوثائقي "على خطاوي الحرف" لمحمد صالح العرقي	المنطلق
الجليدي العويني - علي سعيدان - بلقاسم بن جابر - عقار الجماعي - صالح بيزيد - نور الدّين بن يمينّة	المشاركون

القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 15.30 - 16.30	تجربتي
علاء عبد الهادي وتجربته مع الشعر		العنوان
القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 16.30 - 18.00	قراءات في القصة
نجاة إدهان - الهادي الرقيق - أصيل الشابي - إيناس المانسي - فايقة قنفالي		المشاركون
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية	التوقيت: 16.00 - 17.30	في رحاب الكتاب التونسي
كتب الفقاعات: بين الجذّ والهزل		المحور
شادلي بالخماسة- لطفي بن ساسي		الضيوف

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 11.00 - 13.00

الندوات

عنوان الندوة	الأدب التونسي الناطق بالفرنسية، (الذات والآخر)
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب والمعهد الفرنسي بتونس وبيت الحكمة
الورقة العلمية	جسور ومعايير تلك التي مدتها الحضارات والثقافات بلغاتها وفنونها وآدابها التي طالما مثلت ثراء حوض البحر الأبيض المتوسط. ولئن جُسمت "اللغة المشتركة"، في أزمنة مضت، سحر ذلك المزيج فلعلّ الفرنكوفونية تعيد اليوم بناء البعض من الجمال و الثراء و الأهمية التي يضيفها الثقافة و التفاعل الفكري والإبداعي بفضل تلاقي مفكرين ومبدعين من الصّفتين مهتمين بما يجمع - برغم الاختلافات - لا بما يفرّق. ويظل الأدب الفرنكوفوني. بأجناسه وأبعاده وفلسفته وشعريّته، مثلما تظل الترجمة من الفرنسية وإليها، بعضاً من تجليات الفسيفساء الفرنكوفونية في العالم
الجلسة الأولى	التوقيت: 11.00-13.00 أ - الفرنكوفونية والسلم والتّضامن المشاركون : سمير المرزوقي - ملاني لوبري (فرنسا) - سنية فيتوري - نزار بن سعد - دونيس فدّا (فرنسا) - عمار عزعوزي ب - الأدب واللّغة الفرنسيّة: ترجمات متقاطعة المشاركون: منصور مهنيّ - سامية قصاب الشرفي- فرج الحوار - عبد الصّمد زايد - ناظم بن إبراهيم
الجلسة الثانية	التوقيت: 14.00-16.00 أ - الإبداع التونسيّ النّاطق بالفرنسيّة المشاركون: علياء بخار - آمنة بالحاج يحيى - أحمد محفوظ - مونيكا ماري إيهري (فرنسا) - هادية عبد الكافي ب - النّقد الأدبي النّاطق بالفرنسيّة المشاركون: جميل شاكر - فرح زعيم - رضوان البريكي - حافظ الجديدي - مصطفى الطرابلسي

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 12.00 - 13.30

منتدى الشباب والكتاب

قراءات إبداعية للشباب

شباب جامعي
- منتخبات من عيون الفكر والأدب: د. وليد السبعي - د. رياض جراد
د. رجاء بوسنة
حوار وقضية مع شخصية عامة: أطباء أدباء - الطب و الأدب

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 14.00 - 15.00

اللقاءات الحوارية

الأدب والفنون

عنوان اللقاء

بين الأدب وعامة الفنون تفاعل: تأثيرا وتأثيرا وتطويرا للممارسات الفنية. ولئن بحث النقاد في الوجوه المختلفة من علاقة الأدب بالمسرح أو السينما فإن علاقة الأدب ببقية الفنون لم تدرس بما فيه الكفاية: فما فضل الأدب على فنون التشكيل من منمنمات ورسم وخط عربي؟ وما فضله على فنون الإيقاع كالموسيقى و على فنون العرض و الفرجة ؟ وما فضل هذه الفنون على الأدب ؟

الورقة العلمية

محمد المديوني - محمود طرشونة - علي الواتي - نجا المهداوي- علي الورتاني- إمانويل براكوني (فرنسا)

المشاركون

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 15.00 - 16.00

الاستثمار في الرّمز: الجوائز ورعاية الأدب

عنوان اللقاء

يهتم هذا اللقاء الحواري بظاهرة قديمة متجددة هي الرعاية الأدبية و الفنية و يسعى إلى أن يعيد طرحها على نحو إشكالي يتجاوز توجيه الفن و تأجير الولاء و تبادل المنافع إلى حفز الابداع من جهة ورسم مطالب المجتمع في المثل العليا في السياسة والأخلاق من جهة ثانية. كما يتناول اللقاء بالنقاش أهمية دور الجوائز الأدبية و الفنية في النهوض بأوضاع الابداع و المبدعين و إعادة صياغة العلاقة بين المال و الجمال و تقريب "القيمة" الرمزية للآثار الأدبية و الفنية بواسطة محامل "القيمة المادية"

الورقة العلمية

توهامي العبدولي - لطفي بالحاج قاسم - ساسي حمام - سلاف بن فريخية - حبيب بن فضيلة	المشاركون
القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.30 - 16.30	تجربتي
جلال برجس و تجربته مع الرواية	العنوان
القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00	قراءات في الشعر
أحمد الشهاوي (مصر) - عبد الله الوشمي (السعودية) - محمد الخالدي- المولدي فروج - عادل المعيزي - أحمد شاكر بن ضية - طارق الناصري	المشاركون
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00 - 17.30	في رحاب الكتاب التونسي
حقيبة الأدب التونسي	المحور
محمد المي - ألفنسو كمبيزي	الضيوف

النّدوات		القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 11.00 - 13.00
عنوان النّدوة	أُسئلة الدّين وقضايا التّدّين		
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب		
الورقة العلميّة	يعتبر مجال الاعتقاد أحد مجالات الوجود البشريّ القديمة. وقد شهد خلال تاريخه الطّويل تحوّلات عميقة وعنيفة وسمت تاريخ الأديان في مختلف الثقافات ونحتت ملامح الإنسان الدّيني في كلّ الحضارات. وهي ملامح غير ثابتة لأنّه كلّما تغيّرت مؤسسات الاعتقاد آذن ذلك بتغيّر الإنسان الدّينيّ تغيّرا كان دائما يتجلّى في أشكال الإيمان ومظاهر التّدّين اليوميّ. ورغم ميل الدّولة الحديثة إلى فصل الدّين عن سائر المؤسسات و المجالات الحيويّة كاللّعليم والقوانين والحياة الاجتماعيّة والسياسيّة فإنّ عودة الدّينيّ بعنف في العقود الأخيرة فرضت على المفكّرين أن يعيدوا النّظر في الظّاهرة الدّينيّة برمتها في محاولة لفهمها وطرح أسئلة الاعتقاد الحارقة ومساءلة أشكال التّدّين اليوم عساهم بذلك يتمكّنون من فهم أزمة الإنسان المعاصر		
الجلسة الأولى	أُسئلة الاعتقاد		
المشاركون	ألّفة يوسف - عبد المجيد الشّرفي - حميدة النيفر - فتحي المسكيني - فريد العليبي		
الجلسة الثّانية	ملامح الإنسان الدّيني اليوم		
المشاركون	عبد الجليل سالم - يوسف الصّدّيق - شريف الفرجاني - فوزي البدوي - المنصف بن عبد الجليل		

منتدى الشباب والكتاب		القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية	التوقيت: 13.00 - 14.30
قراءات إبداعية للشباب	قراءات إبداعية للشباب: شباب تلمذي		

قراءات إبداعية للشباب

منتخبات من عيون الفكر والأدب: عبد العزيز قاسم - محمّد الصّغیر أولاد أحمد - رضا مامي - سماح البوسيفي - محمود درويش - سميح القاسم
حوار وقصيدة مع شخصية عاتمة: الشّعر والثّورة - الشّعر والترجمة

اللقاءات الحوارية

التوقيت: 14.00 - 15.00

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية

عنوان اللقاء	بديعات الزّمان
الورقة العلمية	ارتبط تاريخ تونس - منذ تأسيس قرطاج - بنساء صنعن الاستثناء الوطني وأسهمن - و مازلن - بفاعلية مثالية في توجيه مسار الأحداث و التطورات الكبرى التي عاشها البلد حتى صرن جزءا لا يتجزأ من معادلة التّقدّم والازدهار... ولإبراز هذا الدور التاريخي الذي اضطلعت به المرأة و تكريس جدارتها بمساواة الرجل، أقدم الكريديف مؤخرا على تأليف "موسوعة النساء التونسيّات" : لهذا الإصدار المهم يخصص معرض تونس الدولي للكتاب لقاء حواريا احتفاليا تؤثته نخبة مقلّ ساهمن في تأليف الموسوعة
المشاركون	جميلة الماجري - نجلاء العلّاني - سنية مبارك - أم كلثوم بن حسين زهيّة جويرو

التوقيت: 15.00 - 16.00

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية

عنوان اللقاء	العلاقات الثّقافيّة التّونسيّة المصريّة
الورقة العلمية	بين أرض الكنانة وإفريقية أواصر تُسجّت من حرير المعرفة وغزل المودّة المُتبادلة عبر القرون. من بين نساجي ثوب المحبة بين الشّعبيين ابن منظور و ابن خلدون وبيرم التونسي وزكي طليمات و سيّد درويش و غيرهم مقلّ لا نستطيع لهم عدّا. لقد أحكمت الحوادث على مدى التاريخ عقد الأخوة والتعاون بين شعبين ما فتئا يتطلعان إلى غد أفضل ومستقبل أرقى وأجمل. ولا شك في أن كل مشروع تنموي لا بد له من مشروع ثقافي مرافق. ودليلنا إلى الغاية الأسمى تعاون أهل الثّقافة في بلدينا. وما هذا اللقاء إلا وقفة تأمل في سبل تطوير التعاون بين البلدين، وفاء لما في قلوبنا من شغف، واستجابة تلقائية لإعلان إقرار سنة 2021 - 2022 سنّة للثقافة التونسية المصرية

المشاركون	وحيد الخضراوي - رشيد الذوّادي - أحمد الشهاوي (مصر) - فتحي زغندة - خميس الخطّاطي
-----------	---

تجربتي	القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.30 - 16.30
--------	--

العنوان	معجب الزّهراني وتجربته مع النقد
---------	---------------------------------

قراءات في القصة	القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00
-----------------	--

المشاركون	لسعد بن حسين - رشيدة الشارني- أحمد مال -حبيب المرموش- أحلام لخضر
-----------	--

في رحاب الكتاب التّونسيّ	القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 11.00 - 12.30
--------------------------	--

المحور	إصدارات جديدة
--------	---------------

الضيوف	هالة الورتاني : تقديم أحمد الدرعي (الأعمال الكاملة)
--------	---

في رحاب الكتاب التّونسيّ	القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00 - 17.30
--------------------------	--

المحور	إصدارات جديدة في الفلسفية
--------	---------------------------

الضيوف	فتحي التريكي وأعضاء معهد تونس للفلسفة
--------	---------------------------------------

التدوات

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 11.00 - 13.00

عنوان الندوة	الإنسانيات وآفاقها في تونس
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب و المكتبة الوطنية
الورقة العلمية	كيف يمكن تعريف "الإنسانيات" في سياق عربي إسلامي تونسي؟ كيف يمكن لمعارفنا الإنسانية أن تستفيد من العولمة ومن الانتقال الحرّ للوثائق؟ وكيف نتجنب مع هذه العولمة إخضاع إنتاج المعرفة إلى إملاعات المتجذدة التي تعتبر منوال العلوم (scientisme) منطق السوق والعلموية الصحيحة هو وحده القادر على حلّ المشاكل وإنتاج المعرفة الجديرة بالاحترام؟ وما الذي تضيفه الرقمنة إلى الإنسانيات؟ هل يتعلّق الأمر بفتح مسالك جديدة لنشر الآثار الأدبية والفكرية خارج الأطر التقليدية فقط أم هي ثورة جديدة في إنتاج المحتوى وتوزيعه ونشره؟ ثمّ ما منزلة الرقمنة في منظومتنا الجامعية؟
الجلسة الأولى	الإنسانيات والبحث العلمي في تونس
المشاركون	قمر بن دانة - لزهو الغربي - بكار غريب - سميحة خليفة - فوزي محفوظ
الجلسة الثانية	الإنسانيات والرقمنة
المشاركون	رجاء بن سلامة - رجاء فنيش - يسرى الصّغير - جوهر الجموسي - أنس غراب

اللقاءات الحوارية

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 14.00 - 15.00

عنوان اللقاء	الكتابة الإلكترونية الأدبية
الورقة العلمية	مثمّا أحدثت التكنولوجيا الحديثة ثورة في مجال صناعة الكتاب، نشهد اليوم ظهور الأدب الإلكتروني أو الأدب الرقمي. ففي هذا الإطار تمّ منذ عدّة سنوات الإعلان عن تأسيس اتحاد لأدباء الإنترنت العرب. وبينما يرى البعض ضرورة الانخراط في هذا الأدب الجديد، يرى آخرون أنه ليس إلّا ظاهرة عابرة لا يمكنها أن تتركس باعتبارها نمطا أدبيا حقيقيا

فهل يمكننا اليوم الحديث عن تجربة أدبية جديدة لها خصوصياتها الكتابية ؟ هل تمثل الكتابة الرقمية فعلا إبداعا أدبيا؟ وهل يمكن أن يعيد هذا النوع من الكتابة متعة المطالعة للجيل الجديد الذي عزف أو كاد عن القراءة الورقية ؟	الورقة العلمية
منصف الوهايي - سلوى السعداوي - هوشنك أوسي (سوريا) - خولة حسني - وحيدة المي	المشاركون

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية التوقيت: 15.00 - 16.00

بلغة الأشكال الوجيزة	عنوان اللقاء
تنهض الأشكال الوجيزة على تقنيات الإلتفات والتورية والسخرية والمحاكاة الساخرة والغروتاسكي والتّهجين وغيرها من فنون البلاغة وطرائق إنتاج الدلالة. إنها بلاغة القلة تتجاوز الضابح الكمي لتصبح سبيلا يسلكها المبدعون لتدشين بلاغة جديدة تسهم في تجديد تقبلنا لسائر الخطابات على إختلاف أنواعها وتعدّد مسالكها. هذه البلاغة نجدها مبنوثة في كتب الأخبار والنّوادر والمقامات والمقابسات والقصص القرآنيّ والكرامات والألغاز والأحاجي والحكايات المثلّية والأمثال السائرة والحكم وشعر المقطّعات قديما ونلاحظ بروزها في الأقصوصة والقصة القصيرة جدّا وكتابة الخواطر وقصائد الهايكو، فضلا عن حضورها في أشكال الخطاب الأخرى كالكاريكاتير والفيلم القصير في السينما وقصار المسرحيّات والتسكّاتش والوان المانشو ومسرح البنتو ميم والغرافتي والشّعار، وفي الفنون التشكيلية كالنحت والرّسم وغيرها من فنون والقصّ والتلصيق فضلا عن حضورها الكثيف في الصورة الفوتوغرافية وفي الإشهار	الورقة العلمية
صالح بن رمضان - جلييلة الطريطر- زهير تغلات - نسرين السنوسي- علي البوجيدي	المشاركون

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.30 - 16.30	تجربتي
الحبيب السالمي وتجربته مع الرواية	العنوان
القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00	قراءات في الشعر
منصف المزغني - سوف عبيد - عبد العزيز الحاجي - حافظ محفوظ- سندس بكار - عبد الفتاح بن حقودة	المشاركون
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 11.00 - 12.30	في رحاب الكتاب التونسي
إصدارات جديدة في تاريخ تونس المعاصر	المحور
نور الدين الدقي - الهادي التيمومي - لطفى الشايب	الضيوف
القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 13.00 - 14.00	منتدى الشباب والكتاب
شباب تلمذي وجامعي منتخبات من عيون الفكر والأدب: أميرة غنيم - آمنة الرّميلي - عفيفة سعودي السّميطي حوار وقضية مع شخصيّة عامّة: المرأة وأفق الكتابة - مواكبة الجامعة للأدب التونسي	قراءات إبداعية للشباب

النّدوات		القاعة: هشام جعيط	التوقيت: 11.00 - 13.00
عنوان النّدوة	بأقلامهّن	معروض تونس الدولي للكتاب منذ أن تحرّرت العبارة من احتكار الرّجل في العالم العربي الإسلاميّ واكتسب الصّامتون القدامي حقّ الكلام والرّجّل في الفضاء العموميّ، حدث انقلاب كبير في مجال الفكر الإبداع، فصار للمرأة صوت مسموع و كلام مقروء يراحم الرّجل وينافسه ويتميّز عليه بحساسيته الأنثويّة وبطرافة النّظر وشجاعة المواقف وأسلوب الكتابة. في إطار هذا الانقلاب الّذي جدّ في اقتصاد العبارة منذ الأزمنة الحديثة كانت المرأة التّونسيّة سبّاقة في شوقها العامر إلى التّحرّر والنّضال تارة بالكلمة الشّجاعة في المحافل الكبرى وطورا بالقلم الخلاق المبدع في حقول المعرفة والعلم والأدب والفنّ والاقتصاد والسياسة... فكان حضورها متميّزا في الثّقافة التّونسيّة. هذا التّميّز الّذي صنعته "أقلامهّن" أقلام "نساء بلادي" فكريا وإبداعا، هو الّذي ينبغي مساءلته واكتشافه من منظور الكاتبات المفكرات، وقرائح الأدبيات المبدعات	
الجهة المقترحة	معرض تونس الدولي للكتاب		
الورقة العلميّة	معرض تونس الدولي للكتاب		
الجلسة الأولى	كاتبات مفكرات	ألفة يوسف - زينب الشارني - سهام الميساوي الدبابي - آمال قرامي - سعاد الشّاهري	
المشاركات	ألفة يوسف - زينب الشارني - سهام الميساوي الدبابي - آمال قرامي - سعاد الشّاهري		
الجلسة الثانية	كاتبات مبدعات	نجاة دهان - مريم مشتاوي (لندن) - مسعودة بوبكر - فوزيّة العلوي - حياة الرّئيس - منيرة الدرداوي	
المشاركات	نجاة دهان - مريم مشتاوي (لندن) - مسعودة بوبكر - فوزيّة العلوي - حياة الرّئيس - منيرة الدرداوي		

اللقاءات الحواريّة		القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحدية	التوقيت: 14.00 - 15.00
عنوان اللقاء	الكتابة للأطفال واليافعين		

الكتابة للأطفال واليافعين نمط من أنماط الكتابة السائدة يتجسّد في مدوّنة غزيرة. وقد ألّف فيه نخبة من الكتاب إقّا على سبيل الاختصاص أو على سبيل تنويع المنتج. وقد حظي هذا النمط المخصوص بالاعتراف، المعنوي من خلال إقراره مكّونا من مكّونات الثقافة ورهانا من رهانات الكتابة، والمادّي عبر رصد جوائز محفّزة المبارزة والتمايّز. وإذ نتناول هذا النمط من الكتابة بالتفكير فإنّنا نحاول الإجابة عن أسئلة من قبيل: ما الخصائص التي تميّز الكتابة الموجهة إلى الأطفال واليافعين؟ وما واقع الكتابة للأطفال واليافعين في تونس اليوم؟ وما علاقة المدوّنة الموجهة للأطفال واليافعين بسائر مكّونات المؤسّسة الأدبية، لا سيما منها هيئات التلقّي المعنّية بالنّشر والتعليم والنّقد؟ وكيف السبيل إلى النّهوض بالكتابة الموجهة للأطفال واليافعين؟	الورقة العلميّة
ماهر بوصباط - لطفي الحجلوي - طارق البكري (لبنان)- مريم الزرعوني (الإمارات) - محمد جمال عمرو (الأردن)	المشاركون

القاعة: قاعة عبد الوهاب بوحديبة التوقيت: 15.00 - 16.00

الثّورات والميديا الجديدة	عنوان اللّقاء
إنّ ما يعرف اليوم بالإعلام أو الميديا الجديدة المتاح من خلال مواقع الشبكات الاجتماعية و المدونات الإلكترونية وما أصبح يسمّى اليوم بصحافة المواطن، ساهم في العشرية الأخيرة في صنع السياسات الإعلامية والاتصالية على مختلف المستويات وخاصة السياسية منها. فالإعلام التواصلي الجديد لعب دورا مهما في تحريك الشارع العربي خاصة خلال أحداث الحراك الشعبي العربي في مطلع سنة 2011. كيف ساهم إذن الإعلام التواصلي الجديد في تغيير واقع العالم العربي ؟ و هل انتقل الإعلام السياسي العربي بفضل الوسائط الاتصالية الجديدة من إعلام عمودي لا يكون إلّا من صانع القرار إلى منظوريه إلى إعلام أفقي يسمح للطبقات الشعبية بأن تعبر فعلا عن رأيها وتصنع الخبر ؟	الورقة العلميّة
جمال الزرن - آمنة الجبلوي - ناظم الهاني - نور الدين كريديس -جلال التليلي	المشاركون

تجربتي

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 15.30 - 16.30

العنوان

مونيك ماري إيهري و تجربتها مع الشعر

قراءات في القصة

القاعة: هشام جعيط التوقيت: 16.30 - 18.00

المشاركون

محمد عيسى المؤدب - محمد الحباشة - ناجي الخشناوي - كريمة العباسي -
يونس السلطاني

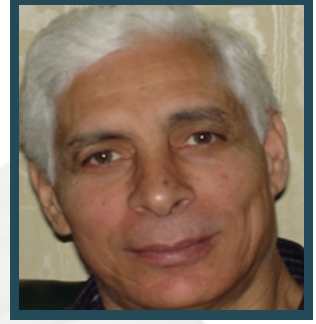
ضيوف من الخارج

في الدورة 36 لمعرض تونس
الدولي للكتاب

تونسيون بالخارج

الحبيب السالمي (تونس / فرنسا)

ولد الروائي الحبيب السالمي في قرية العلا (ولاية القيروان) . حصل على الأستاذية في الأدب العربي من جامعة تونس . واصل تعليمه في جامعة السربون. أستاذ مبرز في اللغة و الآداب العربية له مجموعتان قصصيتان و إحدى عشرة رواية ترجمت إلى الإنجليزية و الفرنسية و الألمانية والإيطالية و التركية و الهندية. فاز بعدة جوائز أخرى كتارا للرواية العربية. من أشهر رواياته " روايح ماري كبير " و " نساء البساتين " و "الاشتياق إلى الجارة " (الثلاث وصلت إلى القائمة النهائية القصيرة للبوكر الجائزة العالمية للرواية العربية) و " عشاق بية " و " أسرار عبد الله " و " جبل العنز " التي صدرت مؤخرا في طبعة جديدة بمقدمة لتوفيق بكار عن دار الجنوب



يامن مناعي (تونس / فرنسا)

Né en 1980 à Tunis, Yamen Manai vit à Paris. Ingénieur, il travaille sur les nouvelles technologies de l'information. Il est l'auteur de quatre romans parus chez Elyzad: La Marche de l'incertitude (2009), La Sérénade d'Ibrahim Santos (2011) et l'Amas ardent (2017), récompensé par huit prix littéraires dont le Grand Prix du roman mérité et Prix des cinq continents de la francophonie. Son quatrième roman, Bel abîme, est publié en Septembre 2021 chez le même éditeur.



بوبكر العيادي (تونس / فرنسا)

كاتب و صحفي و مترجم تونسي مهاجر، يقيم في باريس منذ 1988. عمل بالتدريس والصحافة الثقافية والإنتاج الإذاعي. كتب القصة و الرواية والمقال والدراسة والترجمة والمسلسل الإذاعي وأدب الطفل. ووضع بالفرنسية قصصا مستوحاة من التراث العربي القديم والتراث الشعبي التونسي، كما ساهم في إعداد كتب مدرسية لأبناء الجالية في أوروبا تحت إشراف وزارة التربية والتكوين. من إصداراته "الرجل العاري" (رواية) دار الجنوب للنشر. تونس 2009 (الجائزة الثانية للكومار الذهبي



محمد النجار (تونس / فرنسا)

شاعر وباحث تونسي مقيم بباريس. له من الإصدارات "ليليات" (شعر- 1998)، "فواكه" (شعر- 2006) "قصيدة الماء أو الأوديسة" (شعر - 2009)، "قمر لشتاءات الغريب" (شعر- 2021) وترجمت بعض دواوينه إلى الفرنسية ونشرت بدار نشر لارماتون بباريس. له عديد المقالات النقدية في السيرة النبوية. و أبحاث (2020)



حاتم النفطي (تونس / فرنسا)

Hatem Nafti, essayiste, auteur de Tunisie, dessine-moi une révolution (L'Harmattan, 2015) et De la révolution à la restauration, où va la Tunisie ? (Riveneuve, 2019). Il écrit actuellement un livre intitulé « Tunisie vers un autoritarisme populiste? », dont la parution est prévue pour mars 2022 (Riveneuve). Il collabore régulièrement à divers médias internationaux francophones (Middle East Eye, Orient XXI, Nawaat, Huffington Post Maghreb, Le Vif, L'express, Rue 89).



من الأردن

جلال برجس (الأردن)

شاعر وروائي أردني، له عدد من الكتب في الشعر، والرواية. وأدب المكان. حاز على عدد من الجوائز مثل الجائزة العالمية للرواية العربية 2021 عن روايته (دفاتر الوراق)، وجائزة كتارا للرواية العربية 2015 عن روايته (أفاعي النار)، وجائزة رفقة دودين للإبداع عن روايته (مقصلة الحالم)، وجائزة روكس بن زائد العزيري عن مجموعته القصصية (الزوال). عمل في الصحافة الأردنية. أسس وترأس عددًا من الهيئات الثقافية، والمجلات الثقافية. إضافة إلى عمله في هندسة الطيران يشغل الآن موقع رئيس "مختبر السرديات الأردني". ويقدم ويعد برنامجًا ثقافيًا إذاعيًا بعنوان (بيت الرواية)



محمد جمال عمرو (الأردن)

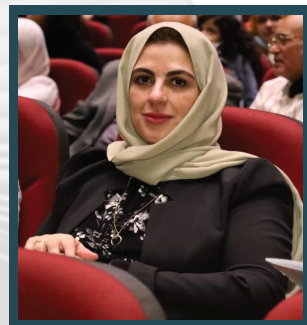


شاعر الأطفال محمد جمال عمرو، أردني الجنسية. ولد في عمان سنة 1959م، درس الهندسة المعمارية وانصرف عنها إلى ثقافة الطفل. يعمل مدرسًا للفريق الإذاعي والتلفزيوني في مركز زها منذ 2014. عمل في صحافة الطفل العربي منذ عام 1983: رئيسًا لتحرير مجلة أروى (1983-1987م)، ورئيسًا لتحرير مجلة فراس (1991-1996م)، ومديرًا لتحرير مجلة براعم عمان (2000-2006م)، ورئيسًا لتحرير مجلة وسام (2016-2017م)، ومديرًا لتحرير مجلة حكيم (2018). له كتب في الشعر والقصة والمسرحية والرواية، زادت على 250، منها ديوان "همس البلبل" الفائز بجائزة عبد الحميد شومان لأدب الأطفال، (2007) و خمس قصص من السلسلة الفائزة بجائزة خليفة التربوية، الدورة الرابعة (2010-2011)، أبو ظبي. و من إبداعاته الفني والمسرحي مسرحية "الثعلب الصالح"، مسرح دائرة الثقافة، عمان 1981

من الإمارات العربية المتحدة

مريم الزرعوني (الإمارات العربية المتحدة)

شاعرة و كاتبة وفنانة تشكيلية إماراتية. عضوة اتحاد الكتاب و الأدباء في الإمارات. عضوة جمعية الفنون التشكيلية في الإمارات. كاتبة مقال أسبوعي في الملحق الثقافي بجريدة الرياض السعودية. صدر لها "تمتمات"، مجموعة شعرية 2017 و "رسالة هارفردي 2017- رواية للباحثين، فازت بجائزة العويس للإبداع 2017. صدر لها في 2021 " لم يعد أمرا ذا أهمية (مجموعة شعرية



من البحرين

نادر كاظم (البحرين)

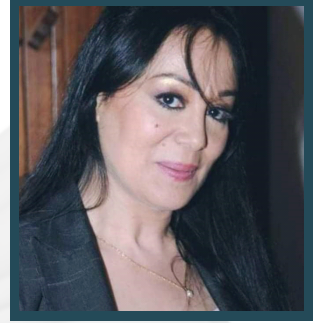
كاتب بحريني وأستاذ الدراسات الثقافية في قسم العلوم الاجتماعية بكلية الآداب - جامعة البحرين. حاصل مرتين على جائزة الكتاب البحريني المتميز: الأولى في مجال النقد لعام 2003 عن كتابه "المقامات والتلقي"، والثانية في مجال الدراسات الإنسانية والاجتماعية لعام 2004 عن كتابه "تمثيلات الآخر". وحاصل على وسام المبدعين الخليجيين في مجال الدراسات والإنتاج الفكري من مجلس التعاون لدول الخليج العربية. عضو العديد من لجان التحكيم في الجوائز العربية واللجان العلمية في المجلات العربية. له العديد من بين مؤلفاته "تمثيلات الآخر: صور السود في المتخيل العربي الوسيط" - 2004 و "تاريخ الأشياء: عن الشارع والمقبرة وأشياء أخرى". 2021



من الجزائر

ربيعة جلطي (الجزائر)

شاعرة وروائية ومترجمة وأستاذة أدب حديث ومعايير بالجامعة المركزية بالجزائر العاصمة. من بين دواوينها الشعرية "تضاريس لوجه غير باريصي"، و "النبية تتجلى في وضوح الليل"، و.. وحديث في السرّاء" ترجمها عبد اللطيف اللعبي إلى الفرنسية و"من التي في المرأة؟" ترجمها رشيد بوجدرية إلى الفرنسية. ومن بين روايات ربيعة جلطي "الذروة" (الآداب 2010)، و"نادي الصنوبر" (الاختلاف/ ضفاف)، و"عازب حي المرحان" مترجمة إلى الفرنسية، و"حنين بالنعناع" مترجمة إلى الفرنسية، و"قلب الملك الآلي" مترجمة إلى الإنجليزية، وغيرها

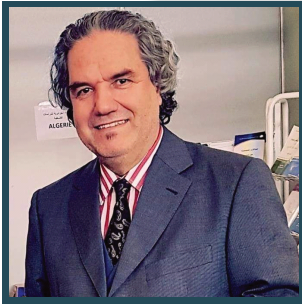


أمين الزاوي (الجزائر)

كاتب وروائي يكتب باللغتين العربية والفرنسية، أستاذ الآداب العالمية والمقارنة بجامعة الجزائر العاصمة. تتميز كتابات أمين الزاوي الإبداعية والفكرية بالجرأة والاشتغال أساساً على الموضوعات التي تحتل منطقة المحرمات

ترجمت رواياته إلى ثلاثة عشرة لغة كالإنجليزية والألمانية والصينية والإسبانية والسويدية والإيطالية واليونانية والصربية والتشيكية وغيرها

آخر ما نشر أمين الزاوي "نيرفانا" رواية بالعربية عن دار ضفاف بيروت رواية بالفرنسية Faim Blanche "الاختلاف الجزائر 2021" وجوع أبيض 2021



إسماعيل مهنانة (الجزائر)

أستاذ الفلسفة المعاصرة بجامعة قسنطينة / الجزائر. باحث وكاتب متخصص في الفلسفة المعاصرة وفلسفة الفن. من أعمال منشورة "العرب ومسألة الاختلاف، مآزق الهوية والأصل والنسيان"، بيروت 2014. نشر العشرات من المقالات والدراسات على مواقع إلكترونية مثل الحوار المتمدّن، وموقع آوان، وموقع "ديوان العرب" وموقع "الطريق نيوز". من بين كتاباته أيضا، "كتابات على جدار الأزمة"، دار القرن الواحد والعشرين، الجزائر 2016، و "سبع مقدمات في تشكيل المنظور النقدي الجديد" (دراسة في الكتاب السنوي "أفق" لمؤسسة الفكر العربي 2018)، و رواية هالوسين، دار "الجزائر تقرأ"، 2018.



عزّالدين ميهوبي (الجزائر)

أديب ووزير سابق للثقافة في الحكومة الجزائرية. انتخب كرئيس اتحاد الكتاب الجزائريين في 1998 وأعيد انتخابه من 2001 إلى 2005. عضو مجلس الأمناء لمؤسسة البابطين من 2000-2007 و رئيس الاتحاد العام للأدباء والكتاب العرب (2003 - 2006). من بين مؤلفاته "كاليغولا يرسم غرنیکا الرايس" (شعر) مترجم إلى الفرنسية والإنجليزية (2000)، "عولمة الحب عولمة النار" (شعر) ومترجمة إلى الفرنسية. كتب عدة مسرحيات وأوبريت. تحصل على عدة جوائز وتكريمات من بينها ميدالية ذهبية باسم الجزائر 2006 و شخصية العام الثقافية من إمارة الشارقة (دولة الإمارات العربية - 2018)



من المملكة العربية السعودية

ميسون أبو بكر (المملكة العربية السعودية)

شاعرة وإعلامية فلسطينية من مدينة جنين، وهي كاتبة رأي في صحيفة الجزيرة وصحيفة الرؤية الإماراتية. كما أنها معدة ومقدمة برنامج "عين ثالثة" في التلفزيون السعودي. مقيمة في المملكة العربية السعودية منذ ما يقارب العشرين سنة. تهتم ميسون أبو بكر بكتابة شعر وهي ناشطة ثقافية على المستوى العربي. وإعلامية في قناة الإخبارية سابقا، لها عدة برامج متنوعة منها "أشعة"، و"ستون دقيقة". لها عدة دواوين من بينها "أفاق شعري" 1990، "أجراس الصمت" 2002، "قل للغياب أنا هنا" 2006، "نوارس بلون البحر" عن دار الاختلاف من بيروت



عبد خال (المملكة العربية السعودية)

كاتب وروائي سعودي، اشتغل بالصحافة منذ العام 1982. كان له زاوية أسبوعية بالصفحة الأخيرة بجريدة عكاظ (حقول). حاز على الجائزة العالمية للرواية العربية البوكر في نسختها العربية لعام 2010 عن روايته "ترمي بشرر"، كما فازت روايته "لوعة الغاوية" بجائزة أحسن رواية معرض الكتاب بالرياض عام 2013



حمد الرشيدى (المملكة العربية السّعوديّة)

حمد حميد الرشيدى، شاعر وروائي وكاتب وباحث ومؤرخ وصحفي سعودي. له العديد من المؤلفات في الشعر والنقد والرواية والبحوث العلمية والتاريخية يتجاوز عددها الثلاثين مؤلفاً بين مخطوط ومطبوع ومنشور



عبد الله الوشمى (المملكة العربية السّعوديّة)

أ.د. عبدالله بن صالح الوشمى أكاديمي وشاعر. متخصص في البلاغة والنقد. رئيس نادي الرياض الأدبي سابقاً. أمين عام مركز الملك عبدالله الدولي لخدمة اللغة العربية. الأمين العام الحالي لمجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية. منح الدكتوراه الفخرية من جامعة مالانج في إندونيسيا في التخطيط اللغوي. من مؤلفاته "الإعجاز البلاغي في غير القرآن"، "رتب المعنى في التراث النقدي والبلاغي"، "وجه الشعر قراءة في مآخذ النقد على معاني أبي تمام"، و "من دواوينه مفردات أوشكت"، "قاب حرفين" "ينتظر أن



من سوريا

هوشنك أوسي

روائي وشاعر كردي سوري، يحمل الجنسية البلجيكية. يكتب باللغتين العربية والكردية. نشرت له صحف ومجلات عربية عدّة، ك الحياة، الشرق الأوسط، القدس العربي، المستقبل، الخليج، نزوى، قلمون، الشروق. صدر له تسع دواوين شعرية و ثلاث روايات: "وطأة اليقين: محنة السؤال وشهوة الخيال" دار سؤال - بيروت 2016، فازت بجائزة كتارا للرواية العربية سنة 2017، وتقت ترجمتها إلى اللغتين الفرنسية والانكليزية، و "حفلة أوهام مفتوحة" دار سؤال - بيروت 2018، و "الأفغاني: سماوات قلقة" دار خطوط وظلال - الأردن 2021. له روايتان قيد الطبع. وترجمت نماذج من قصائده إلى الهولندية، الانكليزية، الفرنسية، والتركية. صدر له عن مركز الشعر في بلجيكا، ديوان "لست بجرأاً" باللغتين الهولندية والعربية، بدعم نادي القلم البلجيكي، وهو عضو نادي القلم البلجيكي، ونادي القلم الكردي، ونادي القلم الدولي. يعيش في بلجيكا منذ نهاية 2010



من سلطنة عُمان

سعيد الصقلاوي (سلطنة عُمان)

عضو مجلس الدولة العماني، رئيس الجمعية العمانية للكتاب والأدباء ونائب الأمين العام للاتحاد العام للأدباء والكتاب العرب. عضو المجلس الاستشاري لقسم اللغة العربية وأدائها بجامعة السلطان قابوس. رأس لجنة البرنامج الوطني لدعم الكتاب العماني. كما رأس تحرير مجلة السراج. من أعماله الشعرية "ترنيمة الأمل" و "ما تبقى من صفح الوجد". ترجمت بعض أعماله الشعرية الى الانكليزية والفرنسية والاسبانية والايطالية والاوردية وهو مؤلف النشيد الوطني العسكري في عمان. وعدد من الأناشيد الوطنية والأغنيات التي تغنى بها مطربون عمانيون وعرب. منح جوائز عديدة عن شعره. وكّرمه مهرجان الأغنية العمانية، ومهرجان الشعر العماني، كما كُرمته عدد من المؤسسات الثقافية العمانية والعربية



من لبنان

شوقي بزيغ

شاعر لبناني معاصر ولد في الجنوب اللبناني. لديه عشرات المؤلفات في الشعر والنثر، فضلا عن مقالاته النقدية والأدبية والثقافية والفكرية. حاز جائزة شاعر عكاظ (2010) وجائزة العويس الثقافية (2015)، كما حاز وسام جنبلات (2010)، ووسام فلسطين (2017)، وجائزة "الشرف الخاصة" ضمن جائزة محمود درويش للثقافة والإبداع في 2020. من مؤلفاته "عناوين سريعة لوطن مقتول" (1978)، و "سراب المثنى" (2003)، و الحياة كما لم تحدث (2017)



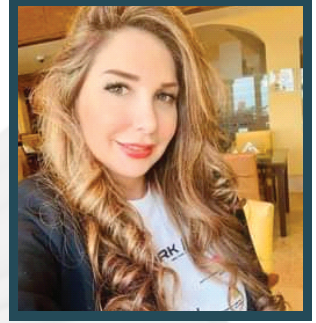
طارق البكري (لبنان / الكويت)

كاتب لبناني متخصص بأدب الطفل، صحفي وأستاذ جامعي. ألف أكثر من 500 قصة ورواية. حاز جائزة الملك عبدالله الثاني للإبداع في مجال أدب الطفل، وحاز الدرع الذهبي من جمعية الصحفيين الكويتية، وكرمته مملكة المغرب (ضيف شرف) معرض الطفل



مريم مشتاوي (لبنان / بريطانية)

روائية وشاعرة لبنانية بريطانية وأستاذة لغة عربية في كلية الدراسات الشرقية و الإفريقية التابعة لجامعة لندن وفي جامعة كينغز كوليج وكاتبة زاوية أسبوعية في جريدة القدس. لها عدد من المجاميع الشعرية اخرها حين "تبكي مريم" التي ترجمت إلى اللغة الفرنسية و الإنجليزية. صدر لها عن دار المؤلف لبنان 4 روايات: "عشق"، و "ياقوت"، و "تيريزا اكاديا"، و "جسور الحب" وأخيرا رواية هاتف الرياح الصادرة عن المركز الثقافي للكتاب في المغرب في 2021. واختيرت ضمن النساء العربيات الناجحات في لندن من قبل قناة بي بي سي العربي



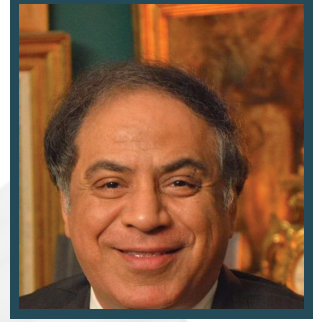
زاهي وهبي

شاعر وإعلامي لبناني صدر له 22 كتاباً شعرياً ونثرياً. ترجمت قصائده إلى الفرنسية والانجليزية والإسبانية والفارسية. غنى قصائده عدد كبير من الفنانين العرب مثل مرسيل خليفة وأميمة الخليل. تحولت قصائده إلى لوحات تشكيلية وأزياء ومجوهرات بتصميم كبار التشكيلين والمصممين العرب مثل اللبناني أمين الباشا والسوري سهيل بذور. نال عديد الجوائز والتكريمات، وهو أول عربي يتم منحه الجنسية الفلسطينية تقديراً لدعمه الدائم لكفاح الشعب الفلسطيني. يعمل في الصحافة والتلفزيون منذ 26 عاماً، كتب في كبريات الصحف اللبنانية والعربية. يُقدّم العديد من البرامج الثقافية ومن أشهرها "بيت القصيد"



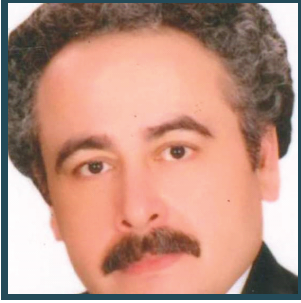
من مصر

أحمد الشهاوي (مصر)



درس بقسم الصحافة في كلية الآداب بسوهاج - جامعة أسيوط، وتخرج في 1983. دخل جريدة الأهرام في 1985 ليعمل في قسم الأخبار. وفي 1990 صدرت مجلة «نصف الدنيا» الأسبوعية عن مؤسسة الأهرام، ليتولى مهام سكرتير تحريرها، ثم نائباً لرئيس التحرير في 2000. حاز جائزة اليونسكو في الآداب (1995) وجائزة كفافيس في الشعر (1998). أصدر له مهرجان الشعر العالمي - روتردام - كتابي مختارات شعرية باللغتين الإنجليزية والهولندية (2004). من بين إصداراته الشعرية «ركعتان للعشق»، دار ألف للنشر، القاهرة (1988) و«لا أراي»، الدار المصرية اللبنانية (2018)- القائمة الطويلة لجائزة زايد للكتاب). ومن بين كتبه في أدب العشاق «الوضايا في عشق النساء» (الكتاب الثاني)، المكتب المصري للمطبوعات (2006) و في فلسفة الدين «نواب الله»، الدار المصرية اللبنانية (2016)، و في الأدب الصوفي «سلاطين الوجد .. دولة الحب الصوفي»، الدار المصرية اللبنانية، 2021 Une Seule porte et Des Demeures - محمد ميلود غرافي - Aile Edition ترجمة د. عيبر عبد الحافظ No me veo "نانت - فرنسا (2013) و «لا أراي» - سان خوسيه - كوستاريكا (2019)

علاء عبدالهادي (مصر)



شاعر من جيل السبعينيات، وناقد أكاديمي، ومفكر مصري. دكتوراه الفلسفة في النقد الأدبي، تخصص أدب مقارن، أكاديمية العلوم المجرية. فاز عام 1998/1999 "بالجائزة الدولية للشاعر المجري الكبير من أكاديمية العلوم المجرية و قُلْد في "Füst Milán" "فوشت ميلان عام 2008 قلادة مهرجان العنقاء الدولي في دورته الثانية "2008-2012" العراق، كما فاز في عام 2009 بجائزة "أبو القاسم الشابي" الشعرية في مئوية الشابي بتونس. عضو بعدد مهم من الجمعيات والاتحادات واللجان العربية والدولية نذكر من بينها أنه الأمين العام للاتحاد العام للأدباء والكتاب العرب (2019)، و رئيس مجلس إدارة نقابة اتحاد كتاب مصر (2015)، و رئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية لدراسات النوع والشعريات المقارنة ومؤسسها (2014). من دواوينه الشعرية لك صفةً الينابيع يكشفك العطش، دار الواحة، "ط1"، 1987، "معجم الغين"، الهيئة المصرية العامة للكتاب، "ط1"، 2002، الهيئة المصرية العامة للكتاب: مكتبة الاسرة، "ط2"، 2007. "قَدْرُ الْجَنَاءِ: هَكَذَا تَكَلَّمْتُ الْحَقِيقَةَ"- الهيئة العامة للكتاب، [2018] و تُرجمت أشعاره إلى العديد من اللغات الإنجليزية، والفرنسية، والألمانية، والمجرية. من أعماله النقدية والفكرية "بلاغة اللاوعي الإبداعي، الشعر نموذجًا" و الشعرية المسرحية المعاصرة، حول اتجاهات ما بعد الحداثة في العرض المسرحي"

عبد الله عبد العاطف النجار (مصر / المجر)

ستاذ جامعي ومؤرخ ومترجم وباحث يعمل بأكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا (مصر) وفي جامعة إتفوش لوراند بالمجر. أتم دراسة الليسانس في جامعة عين شمس، والدراسات العليا في جامعة ديبرتسن ومعهد بالاشي بالمجر، وحصل على الدكتوراه من جامعة سجد المجرية في عام 2014. له كتب مترجمة منشورة عددها 33، وكتب مؤلفة ومحررة عددها 14، ولديه مجموعة من الأبحاث العلمية المنشورة بدوريات محكمة وصل عددها حتى الآن 49 بحثا بالعربية والإنجليزية والمجرية. يترأس 5 مشروعات بحثية دولية وعضو في 3 مشروعات أخرى مشتركة مع معهد دراسات أوروبا البحر المتوسطية بروما وكاليفارني، ومجلس البحوث الإيطالي، ومعهد فيرتاس للدراسات التاريخية ببودابست وأكاديمية العلوم المجرية وجامعة سجد وجامعة إتفوش لوراند. عضو الجمعية المصرية للدراسات التاريخية، والجمعية المصرية للمترجمين



من موريتانيا

الشيخ خليل النحوي (موريتاني)

أديب و عالم وكاتب وشاعر ومفكر، أحد أبرز الشخصيات العلمية والثقافية في موريتانيا. له العديد من الإسهامات العلمية والأدبية وشغل العديد من المناصب على المستوى الوطني والدولي. أستاذ جامعي، خبير في التربية الأصلية وباحث في علوم اللغة والدين والتاريخ.

من مؤلفاته وُلفاته ن"ماذج من الشعر الموريتاني المعاصر"، و "بلاد شنقيط المنارة والرباط"، و "المعجم العربي الميسر (بالاشتراك)". وهو حامل وسام المؤرخ العربي 1989



د. أحمد مولود أيده الهلال (موريتانيا)

أستاذ جامعي و باحث، رئيس قسم التاريخ و الحضارة بكلية الآداب و العلوم و الإنسانية - جامعة نواكشوط العصرية. من مؤلفاته "التراث غير المادي، في موريتانيا و الشترك مع بلدان المغاربة"، "الآثار الإسلامية غربالصحراء (مخطوطات، فنون و عمارة تقليدية)"، و"التنمية و السياسات الثقافية بموريتانيا"



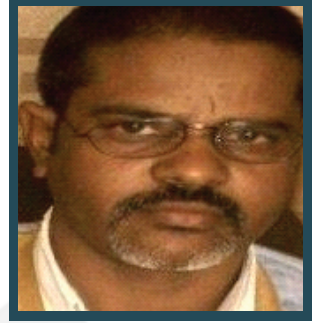
أحمد سيّد أطيور الجنة (موريتانيا)

باحث في المعهد الموريتاني للبحث العلمي "إدارة الخطوط". رئيس مصلحة التوثيق و الأرشفة في المعهد الموريتاني للبحث و التكوين في مجال الثقافة و التراث (المعهد الموريتاني للبحث العلمي سابقا)



التقي ولد الشيخ (موريتانيا)

حاصل على شهادة دكتوراه في اللغة العربية وآدابها. أستاذ في عدة مؤسسات جامعية موريتانية. عضو في عديد الهيئات الثقافية والأدبية وطنيا ودوليا. شارك في عديد الندوات الثقافية والأدبية وطنيا ودوليا. له عديد المقالات والزوايا في أشهر الصحف الوطنية. له ديوان شعر مطبوع بالمغرب تحت عنوان "لافتات شنقيطية" كما له مقامات سياسية



داوود أحمد التيجاني جاه (موريتانيا)



شاعر وصحفي وكاتب قصص قصيرة ونصوص مسرحية حاصل على شهادة البكالوريوس في الصحافة وهو الأمين العام لنادي "دهشة الأدبي" شارك في عدة مهرجانات محلية وخارجية منه مهرجان الشارقة للشعر العربي 2018، مهرجان قرطاج للشعر بتونس، مهرجان عكاظ بالملكة العربية السعودية -مهرجان الخرطوم للشعر بالسودان. فائز بالمركز الأول في جائزة التجمع الثقافي في موريتانيا وغرب إفريقيا عن قصيدة مديحية و فائز بالمركز الثاني في مسابقة شاعر الرسول (أكبر مسابقة في موريتاني) كما فائز بجائزة المجلس الأعلى للشباب المركز الأول عن قصته (المشيئة، عرس في فوتا تورو) وهو كاتب النص الفائز بالجائزة المسرحية الأولى في مسابقة المجلس الأعلى للشباب عن مسرحية "بو عشرين اظفر". صدر له عن دائرة الثقافة بالشارقة ديوان: -عبور إلى الذات عن دائرة "الثقافة في الشارقة ديوان" ملتبس بعد التأويل

يحيى ولد أحمدو (موريتانيا)

دكتوراه سلك ثالث في مجال المكتبات والتوثيق. رئيس قسم المكتبات من 1993 و حتى 2017 . مكلف بمهمة بديوان وزير الثقافة وحتى اليوم. عدة تكوينات في مختلف مجالات الثقافة اقليميا ودوليا. المشاركة في عدة تظاهرات دولية مهرجانات ومعارض ومنها معارض الكتاب وخصوصا بتونس الشقيقة. عضو المجلس التشاوري لتنفيذ الإستراتيجية الثقافية في العالم الإسلامي. تمثيل الوزارة في عدة مؤتمرات دولية



من فرنسا

أ. د. معجب سعيد الزهراني Mojeb Said Alzahrani Professor (المملكة العربية السعودية / فرنسا)



أستاذ الأدب الحديث بقسم اللغة العربية، جامعة الملك سعود و حالياً مدير عام معهد العالم العربي في باريس، وسابقاً رئيس قسم الدراسات الإنسانية، والمشرّف الأكاديمي على "كرسي غازي القصيبي للدراسات التنموية والثقافية" الذي أسسه بجامعة الإمامة عام 2012 - الرياض. عضو هيئة تحرير. مؤسس في مجلة "دراسات شرقية" من 1988 حتى 2003. عضو مؤسس لمشروع موسوعة "الأدب الحديث في المملكة العربية السعودية" (2004). له دراسات وبحوث مهمة (خمسة وستين بحثاً محكماً) من بينها "الصمت والموت، في موسم الهجرة إلى الشمال" للطبيب صالح، 1966، "لغة الذاكرة ولغة الجسد في "مذكرات أميرة عربية" للسيدة سالمه بنت سعيد"، "الرواية النسائية في المملكة العربية السعودية مجلة كلية الآداب"، "تأثيرات نظرية الرواية الغربية في النقد العربي"، له عديد الكتب من بينها "المملكة في عيون الفرنسيين، شهادات. دار فكرة - وزارة الثقافة والإعلام، 2003، "سيرة الوقت"، (2018)، "رقص" - رواية (2010)

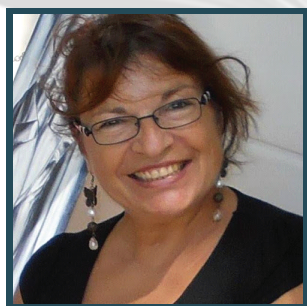
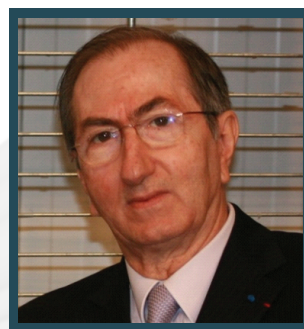


Emmanuel BRACONNIER

Formé à la Faculté d'Aix-Marseille aux métiers de conception et de mise en œuvre de projets culturels, il s'engage en 1994 dans le secteur culturel en tant que Chargé de Production à La Maison de la Culture d'Amiens (scène nationale). En 1996 il est directeur du festival "Jazz au fil de l'eau" (Parthenay 79), puis de 2004 à 2008 de la mythique salle de concerts l'Aéronef à Lille, et enfin du Festival de musique les Vieilles Charrues. En 2010 il rejoint la Maison de la Poésie de Paris comme adjoint, puis en 2015 le Festival International du Livre et du Film - Etonnants Voyageurs dont il assure la fonction de Directeur Délégué. Formateur depuis plus de 20 ans, il intervient sur les questions d'économie spécifique au secteur culturel à la Faculté de Paris X - Nanterre, à Science-Po et l'I.A.E. de Lille.

Denis FEDDA

Est un universitaire et un haut fonctionnaire international français. Il est né à Bône (actuelle Annaba) en Algérie. Il assure successivement ou simultanément plusieurs responsabilités nationales et internationales de haut niveau dans des organisations et des associations académiques, culturelles et d'action civile. Il est Président international de La Renaissance française - Culture Solidarité Francophonie (depuis 2012)

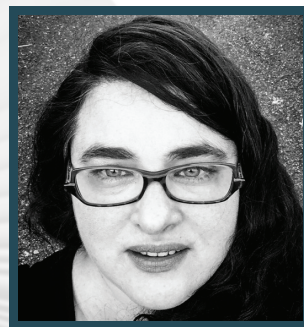


Monique-Marie IHRY

Née à Nancy. Après avoir fait des études de Droit et d'espagnol, elle a exercé les fonctions d'enseignante et de rédactrice. Elle est sociétaire de la Société des Poètes Français, auteure de 20 recueils de poésie, de 3 romans, de 3 ouvrages de littérature jeunesse, traductrice de 11 recueils de poésie et illustratrice de plusieurs ouvrages. Elle est par ailleurs lauréate de grands prix de littérature, dont, pour ne citer que les derniers : Prix de traduction François-Victor Hugo 2019 de la Société de Poètes Français avec un rappel de ce même prix en 2020 ; Prix de poésie Jean Cocteau 2020 (Société des Poètes Français) ; 1er accessit du Prix du Chardon Lorrain 2021 (Société des Poètes et Artistes de France), 1er Prix Paul Verlaine 2021 (Metz) ; Prix Jean Bonicel 2020 (Arcadia, Béziers) ; Prix Monica Richon 2020 (Société des Auteurs et Poètes de la Francophonie) ; Grand Prix Spécial de l'AFAL/Europoésie 2019

Mélani LE BRIS

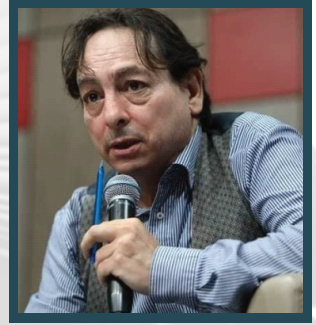
Après des études de Sciences Politiques, elle travaille comme éditrice et auteur de guides de voyages chez Gallimard. Sa passion des voyages et de la cuisine l'amène en 2002 à publier un premier livre, *La Cuisine des Flibustiers* (ed. Phébus) réédité et illustré par Hippolyte. L'année suivante, elle rejoint l'équipe d'Étonnants Voyageurs dont elle devient directrice adjointe en 2007 en charge de la programmation. En 2018 elle publie «*Dans l'œil du chat* » (ed. Zulma), un travail photographique atypique en noir et blanc. Une vision singulière qui fait de chaque photo un écrin à part entière dans lequel se dévoile avec poésie une part de la nature vraie des chats.



من إيطاليا

فرانشيسكو ليڭو

من مواليد باليرمو. حصل على شهادة الماجستير ببحث حول رواية "موسم الهجرة إلى الشمال" للطيب صالح التي قام بترجمتها إلى اللغة الإيطالية لأول مرة سنة 1992 وعلى الدكتوراه بأطروحة موضوعها تجليات اللهجات المحلية في سرديات تونس والجزائر المعاصرة بالعربية. مترجما وكان أستاذا للغة والأدب العربي في عدة جامعات إيطالية. كما كان أستاذا زائرا بالمعهد العالي العربي للترجمة بالجزائر العاصمة وأستاذا متعاوناً في جامعة قرطاج التونسية. وبالإضافة إلى "موسم الهجرة إلى الشمال"، التي أعاد نشرها سنة 2011 بمراجعة الترجمة وإضافة تذييل نقدي، قد ترجم رواية "البق والقرصان" للكاتب الجزائري عمارة لخص ورواية "ذاكرة الجسد" لأحلام مستغانمي ورواية "المشروط" لكمال الرياحي من تونس



من كندا



Dany LAFERRIÈRE

La vie de Dany Laferrière se résume en un bouquet au parfum de cinq villes. Né à Port-au-Prince, il a passé son enfance avec sa grand-mère à Petit-Goâve, puis s'est exilé à Montréal, où il a publié tous ses livres. Il a fait un long détour par Miami avant d'aller à Paris, où il siège à l'Académie française. Depuis son premier roman, Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer, salué par une reconnaissance immédiate, jusqu'à L'exil vaut le voyage, en passant par L'Énigme du retour (prix Médicis), Dany Laferrière a construit une œuvre patiente et puissante qui illumine les nuits des lecteurs du monde entier.

Commandeur de la Légion d'honneur
Commandeur de l'Ordre des arts et des lettres
Commandeur de l'Ordre de la Pléiade
Officier de l'Ordre du Canada
Officier de l'Ordre national du Québec
Compagnon de l'Ordre des arts et des lettres du Québec
Officier de l'Ordre de Montréal

الهيئة المتدربة

الدورة 36 لمعرض تونس
الدولي للكتاب



مبروك المتاعي

المدير العام للدورة 36 لمعرض تونس الدولي للكتاب



صلاح الدين الحمادي

عضو مكلف بالتنشيط
الثقافي



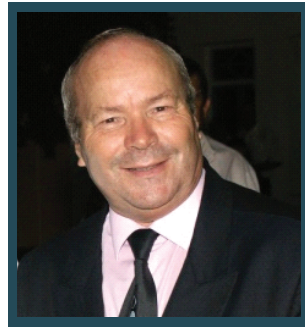
محمد صالح المعالج

عضو مكلف بالتنسيق



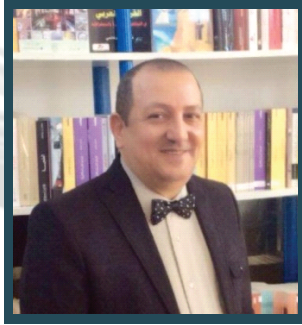
أيمن البريني

عضو ممثل للمؤسسة الوطنية لتنمية
المهرجانات والتظاهرات الثقافية



منصور مهني

عضو مكلف بالجوايز



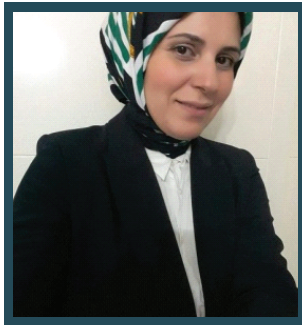
محمد رياض بن عبد الرزاق

عضو ممثل لاتحاد الناشرين



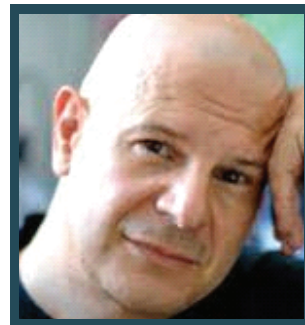
كمال البشيني

عضو ممثل للإدارة العامة للكتاب



هاجر شيحة

عضو ممثل لوزارة الشؤون الثقافية



كريم بن إسماعيل

عضو ممثل لرابطة الناشرين

لجنة تنظيم الأنشطة الثقافية

الدورة 36 لمعرض تونس
الدولي للكتاب



يوسف الأشخيم

مدير عام المؤسسة الوطنية
لتنمية المهرجانات والتظاهرات الثقافية



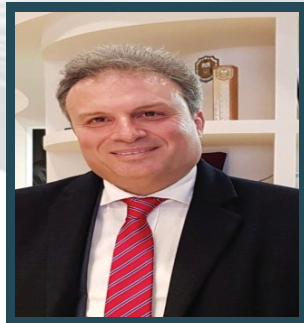
مبروك المناعي

المدير العام للدورة 36 لمعرض
تونس الدولي للكتاب



صلاح الدين الحمادي

إعداد و تنسيق البرنامج الثقافية



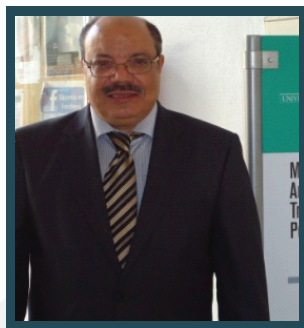
محمد صالح المعالج

المنسق العام



هند السوداني

إعداد و تنسيق و ترجمة
البرنامج الثقافي



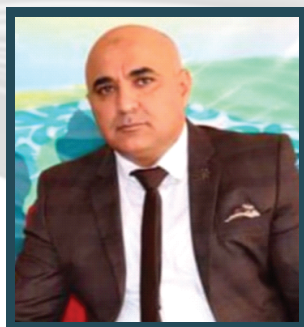
العادل خذر

إعداد و تنسيق البرنامج الثقافي



الحبيب بن صالح

إعداد و تنسيق برنامج
في رحاب الكتاب التونسي

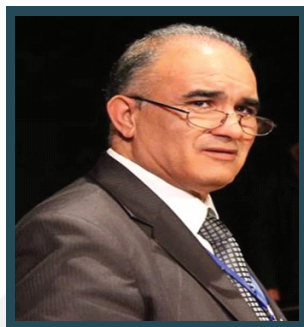


إلياس الرابحي

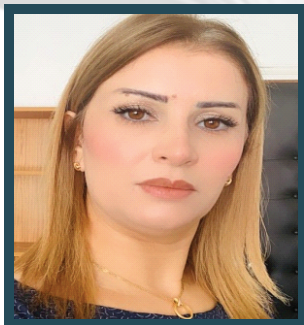
إعداد و تنسيق برنامج الطفل



مراد خليفة
شؤون العارضين



رضا الكشيبان
اعداد و تنسيق برنامج منتدى
الشباب و الكتاب



سهيلة العيفة
مكلفة بالإعلام

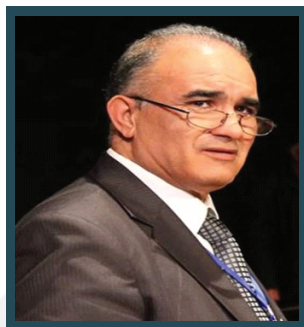


عبد اللطيف مومن
مكلف بالضيوف



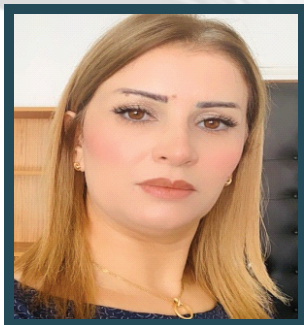
Mourad KHELIFA

Chargé des affaires
des exposants



Ridha KOCHTEBENE

Conception et coordination du
programme Livres et jeunesse



Souheila AIFA

Attachée de presse



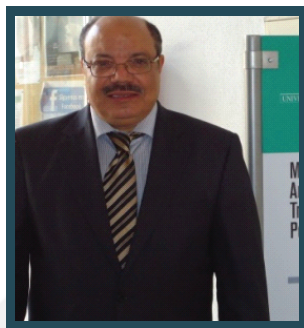
Abdeltif MOUMEN

Chargée des affaires logistiques



Hind SOUDANI

Conception, coordination et
traduction du programme culturel



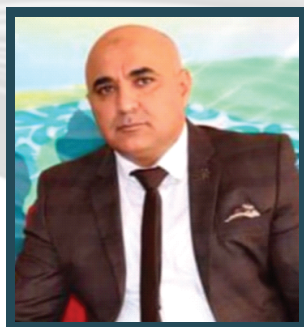
Adel KHEDHER

Conception et coordination
du programme culturel



Habib BEN SALHA

Conception et coordination du
programme Forum du livre tunisien



Ilyes RABHI

Conception et coordination
du programme pour enfant



Youssef LACHKHEM

Directeur général de
l'établissement national pour la
promotion des festivals



Mabrouk MANNAÏ

Directeur Général de la 36ème
édition de la Foire Internationale
du Livre de Tunis



Sleheddine LAHMEDI

Conception et coordination
du programme culturel



Mohamed Saleh MAALEJ

Coordinateur Général

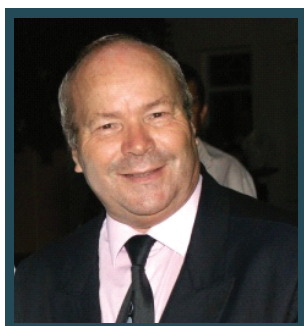
Comité directeur

de la 36ème édition de la Foire Internationale
du Livre de Tunis



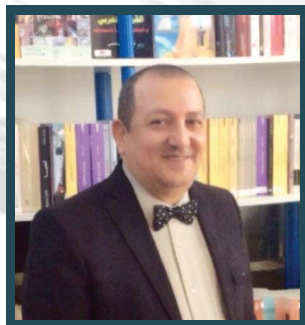
Aymen BRINI

Membre représentant de
la direction de l'ENPF



Mansour M'HENNI

Membre chargé des prix
et consécérations



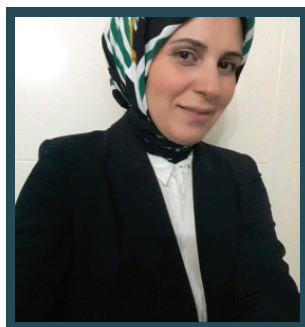
Mohamed Riadh BEN ABDERRAZEK

Membre représentant de l'Union des
éditeurs tunisiens



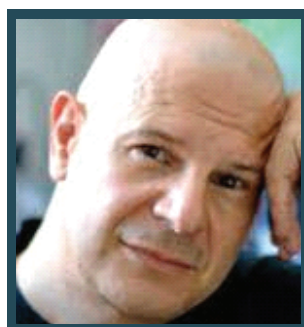
Kamel BECHINI

Directeur général du livre



Hajer CHIHA

Membre représentante
du Ministère de la culture



Karim BEN SMAIL

Membre représentant de
la Fédération des éditeurs



Mabrouk MANNAÏ

Directeur Général de la 36ème édition de
la Foire Internationale du Livre de Tunis



Sleheddine LAHMEDI

Membre chargé des
activités culturelles



Mohamed Saleh MAALEJ

Membre chargé
de la coordination

Comité d'organisation des activités culturelles

de la 36ème édition de la Foire Internationale
du Livre de Tunis

Participants

Jamal ZRAN - Emna JEBLAOUI - Nadhem EL HENI - Noureddine KRIDIS - Jalel TLILI

Lectures romanesques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Mohamed Issa MEDDEB – Mohamed HABACHA - Najji KHACHNAOUI - Karima ABASSI - Younes SOLTANI



Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	Écrire pour les enfants et les jeunes
Synopsis	L'écriture pour les enfants et les jeunes adultes est l'un des genres qui se caractérise par une importante production d'écrivains confirmés ou qui se sont prêtés occasionnellement à l'exercice. Ce style particulier a été reconnu, à la fois moralement, en tant que composant de la culture, et matériellement, en l'intégrant comme catégorie d'écriture à part dans l'octroi de prix et distinctions. En abordant ce type d'écriture, nous essayons de répondre à des questions telles que : Quelles sont les caractéristiques qui distinguent l'écriture destinée aux enfants et aux adolescents ? Quelle est la réalité de l'écriture pour les enfants et les jeunes en Tunisie aujourd'hui ? Quelle est la relation des ressources destinées aux enfants et aux jeunes avec les autres composantes du secteur littéraire, notamment l'édition, l'enseignement et la critique ? Enfin, comment promouvoir l'écriture destinée aux enfants et aux jeunes ?
Participants	Maher BOUSSABAT - Loffi HAJLAOUI -Tarek BAKRI (Liban) – Myriam ZARAOUNI (Émirats Arabes Unis) - Mohamed Jamel AMER (Jordanie)

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	Révolutions et nouveaux médias
Synopsis	Ce que l'on appelle aujourd'hui les médias ou les nouveaux médias accessibles via les sites de réseaux sociaux et les blogs électroniques, de même que ce qu'on désigne aujourd'hui de journalisme citoyen, a contribué au cours de cette dernière décennie à faire les politiques des médias et de la communication à différents niveaux. Ainsi, les nouveaux médias ont joué un rôle important dans la mobilisation de la rue arabe, notamment lors des événements du mouvement populaire arabe au début de l'année 2011. Comment, alors, ces derniers ont-ils contribué à changer la réalité du monde arabe ? Les nouveaux médias de communication ont-ils permis de passer de médias verticaux qui ne décident pas toujours de leur ligne éditoriale à des formes de médias horizontaux qui permettent aux classes populaires d'exprimer réellement leur opinion et de faire l'actualité ?

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Par elles
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis
Synopsis	Depuis que le mot s'est libéré du monopole des hommes dans le monde arabo-musulman, et que les vieux muets ont acquis le droit de parler et de paraître dans l'espace public, une révolution majeure s'est produite dans le domaine de la pensée et le monde de la création. La femme a désormais une voix audible et une plume lue qui rivalisent voire surpassent celles des hommes, s'en distinguant par la sensibilité féminine, l'originalité de l'approche, l'audace du propos et le style de l'écriture. Dans le contexte de cette révolution qui s'est opérée dans le domaine de l'expression depuis les temps modernes, la femme tunisienne a été précurseure dans sa profonde aspiration à la libération, tantôt par le biais des mots audacieux prononcés dans les grandes tribunes, tantôt par la plume créatrice dans les domaines du savoir, de la science, de la littérature, de l'art, de l'économie et de la politique d'où sa présence remarquable dans la culture tunisienne. Ce sont "leurs plumes" que les "Femmes de mon pays" ont investi dans la pensée et la création, qu'il convient d'explorer du point de vue des écrivaines penseuses et des écrivaines créatrices.
Séance 1	Écrivaines penseuses
Participants	Olfa YOUSSEF - Zeineb CHERNI - Sihem MISSAOUI DABBEBI - Amel GRAMI - Souad CHEHERLI
Séance 2	Écrivaines créatrices
Participants	Najat DAHAN - Myriam MECHTAOUI (Londres) - Messaouda BOUBAKER - Faouzia ALOUI - Hayat RAIS - Mounira DARAAOUI

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre

Habib SELMI et le Roman

Lectures poétiques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Moncef MEZGHANI - Souf ABID - Abdelaziz HAJJI – Hafedh MAHFOUDH - Sondes BACCAR - Abdelfettah BEN HAMMOUDA

Forum du livre tunisien

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 11h00 - 12h30

Parutions

Histoire de la Tunisie contemporaine

Invités

Noureddine DOGGUI - Hédi TIMOUMI - Loffi CHEIBI

Livres et jeunesse

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 13h00 - 14h30

**Lectures
créatives pour
les jeunes**

Lectures créatives pour les jeunes: Jeunes élèves et étudiants
Sélections à partir d'ouvrages de pensée et de littérature : Amira GHENIM – Emna RMILI - Afifa SAOUDI SMAITI
Débat autour d'une question avec une personnalité publique :
- Femmes et horizon d'écriture
- L'université suivant le rythme de la littérature tunisienne

Synopsis	De même que la technologie moderne a révolutionné l'industrie du livre, nous assistons aujourd'hui à l'émergence de la littérature électronique ou de la littérature dite numérique et, dans ce contexte depuis quelques années, a l'annonce de la création de l'Union des écrivains arabes de l'Internet. Alors que d'aucuns voient la nécessité de s'engager dans cette nouvelle littérature, d'autres pensent qu'il ne s'agit que d'un épiphénomène qui ne peut être érigé en véritable mutation littéraire. Peut-on parler aujourd'hui d'une nouvelle expérience littéraire qui aurait des spécificités propres à son écriture ? L'écriture numérique représente-t-elle vraiment un genre de créativité littéraire ? Ce type de production peut-il redonner le goût et la passion de la lecture à la nouvelle génération qui se détourne des supports de lecture papier ?
Participants	Moncef OUHAIBI – Saloua SAADAOUI - Hoshang OSSSI (Syrie/ Belgique) - Khaoula HOSNI - Wahida El MAY

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	La rhétorique des formes brèves
Synopsis	Les formes brèves de littérature se basent sur les techniques de l'attention, du jeu de mots, de l'ironie, de la parodie, du grotesque, du quiproquo et d'autres arts de la rhétorique et méthodes de production sémantique. C'est la rhétorique de l'éclectique qui transcende la nature quantitative. Elle devient une voie pour laquelle optent les créateurs voulant inaugurer une rhétorique autre, contribuant à renouveler notre acceptation des divers discours. Si elle se révèle dans les anecdotes, les énigmes, les proverbes et les morales, nous la retrouvons de même dans les courtes nouvelles, la poésie haïku, voire dans d'autres formes de discours comme les caricatures, le court métrage au cinéma, les pièces de théâtre, les sketches, ou encore le graffiti et logo, la sculpture, le dessin et autres arts du collage et de la narration, tout comme il faut relever sa forte présence dans la photographie et la publicité.
Participants	Saleh BEN ROMDHANE - Jalila TRITER - Zouhair TAGHALET - Nesrine SNOUSSI - Ali BOUJIDI

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Les sciences humaines et leurs perspectives en Tunisie
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis & La Bibliothèque Nationale
Synopsis	Comment définir les « humanités » dans un contexte tunisien arabo-islamique ? Comment notre savoir humain peut-il bénéficier de la mondialisation et de la libre circulation des documents ? Et comment éviter, avec cette mondialisation, de soumettre la production de connaissances aux impératifs de la logique marchande et d'un scientisme renouvelé considérant les sciences exactes comme les seules capables de résoudre les problèmes et de produire des connaissances respectables ? Qu'apporte la numérisation à l'humanité ? S'agit-il uniquement d'ouvrir de nouvelles voies pour la diffusion de ressources littéraires et intellectuelles en dehors des cadres traditionnels, ou d'une nouvelle révolution dans la production, la distribution et la diffusion simultanées de contenus ? Quel est alors le statut de la numérisation dans notre système universitaire ? Comment intégrer la numérisation dans ce système et la transformer en une dimension qui en serait transversale et non marginale ?
Séance 1	Sciences humaines et recherche scientifique en Tunisie
Participants	Kmar BEN DANA – Lazher GHARBI - Baccar GHERIB - Samiha KHELIFA - Faouzi MAHFOUDH
Séance 2	Sciences humaines et numérisation
Participants	Raja BEN SLAMA - Raja FENNICH - Yousra SEGHIR - Jawhar JAMOUCSI - Anas GHERAB

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	Écriture électronique littéraire
-----------------	---

Synopsis	Nombre d'événements à travers l'histoire ont scellé le pacte de fraternité et de coopération entre deux peuples qui espèrent en un lendemain meilleur et un avenir plus radieux. Or, convaincus que chaque projet de développement doit être accompagné par un projet culturel, unissant et pionnier, cette rencontre sera un regard contemplatif et une réflexion autour des moyens de faire avancer le navire de la coopération enthousiaste et passionnée amorçant l'annonce de l'année 2021-2022 comme année de la culture tuniso-égyptienne. À quel modèle coopératif aspirons-nous donc ? Quelles sont les possibilités d'y parvenir ?
Participants	Wahid KHADHRAOUI - Rachid DHAOUADI - Ahmed CHIHAOUI (Egypte) - Fethi ZGHONDA - Khmayes KHAYATI

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre	Dr. Moheb AL ZHRANI et la critique littéraire
--------------	--

Lectures romanesques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants	Lassaad BEN HASSINE, Rachida CHERNI, Ahmed MEL, Habib MARMOUCH - Ahlem LAKHDER
---------------------	---

Forum du livre tunisien

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 11h00 - 12h30

Titre	Nouvelles parutions
Invités	Héla OUERTANI (présentation des œuvres complètes d'Ahmed DORAÏ)

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h00

Le livre philosophique	Nouvelles parutions
Invités	Fathi TRIKI et les membres de l'Institut de philosophie de Tunis

Livres et jeunesse

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles Heure: 13h00 - 14h30

Lectures créatives pour les jeunes

Lectures créatives pour les jeunes : Jeunes élèves
Sélections à partir d'ouvrages de pensée et de littérature : Abdelaziz KACEM Mohamed Sghaïer OULED AHMED – Ridha MEMI – Sameh BOUSSIF- Mahmoud DAROUICH – Samih KACEM
Débat autour d'une question avec une personnalité publique :
- Poésie et Révolution
- Poésie et traduction

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat

Nos icônes : Badi'at Al-Zaman

Synopsis

L'histoire de la Tunisie – depuis la fondation de Carthage – a été associée à des femmes qui ont fait l'exception nationale et ont contribué, comme c'est encore le cas, avec une efficacité exemplaire à orienter le cours des grands événements et évolutions que le pays a connus jusqu'à aujourd'hui. Elles sont ainsi devenues partie intégrante de l'équation du progrès et de la prospérité. Souhaitant mettre en avant ce rôle historique que les femmes ont joué et la consolidation de leurs mérites tout autant que les hommes, le CREDIF a récemment œuvré à la rédaction de *l'Encyclopédie des femmes tunisiennes*. C'est à l'occasion de cette importante publication que la Foire Internationale du Livre de Tunis consacre cette rencontre animée par des membres du comité qui a contribué à la réalisation de l'encyclopédie.

Participants

Jamila MEJRI – Najla ALLANI - Sonia M'BAREK - Oum Kalthoum BEN HASSINE - Sana BEN ACHOUR - Zahia JOUIROU

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat

Relations culturelles tuniso-égyptiennes

Synopsis

Entre la terre de Canaan et celle d'Ifriqiya s'étendent des liens tissés par la soie de la connaissance et la fibre d'une ferveur mutuelle à travers les siècles. Parmi les acteurs de cette toile d'affinités, Ibn Mandhour, Ibn Khaldoun, Bayram El-Tounsi, Zaki Tulaimat, Sayed Darouich et tant d'autres....

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Questions de religion et de religiosité
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis
Synopsis	La croyance est l'un des domaines les plus anciens de l'existence humaine. Elle a connu des transformations profondes et violentes au cours de sa longue histoire qui a marqué l'histoire des religions dans diverses cultures et tracé les traits de l'être religieux dans toutes les civilisations. Or il s'agit de traits instables, car chaque fois que les institutions de croyance changent, un changement advient dans l'être religieux. Un changement qui s'est toujours manifesté dans les formes de foi et les manifestations de la religiosité quotidienne. Par ailleurs, malgré la tendance de l'État moderne à séparer le religieux de ses autres institutions et à réduire le rôle des hommes de religion dans divers domaines vitaux, tels que l'éducation, les droits et la vie sociale et politique, sa résurgence violente, au cours des dernières décennies sous de nouvelles formes de pensée et d'organisations de <i>jihad</i> ou de <i>guerre</i>, s'est imposée aux penseurs de toutes disciplines. Elle les appelle ainsi à repenser le phénomène religieux dans son intégralité dans l'objectif de mieux le cerner et de s'interroger sur la question de la croyance et des formes de religiosité aujourd'hui. Cela permettra-t-il, en l'occurrence, de comprendre la crise de l'homme religieux contemporain ?
Séance 1	Questions de croyance
Participants	Olfa YOUSSEF - Abdelmajid CHARFI - Hmida NAIFER - Fathi MESKINI - Farid ALIBI
Séance 2	Les traits de l'homme de religion aujourd'hui
Participants	Abdejalil SALEM - Youssef SEDDIK – Cherif FERJANI - Faouzi BEDOUI – Moncef BEN ABDELJELIL

Synopsis	La rencontre abordera donc l'importance du rôle des prix littéraires et artistiques dans la consolidation des conditions de la créativité et des créateurs, la reconsidération du rapport entre argent et beauté de même que la mise en avant de la "valeur" symbolique des œuvres littéraires et artistiques tout autant que leur "valeur matérielle".
Participants	Touhami ABDOULI - Lotfi BELHAJ KACEM - Sassi HAMMAM - Soulef BEN FRIKHIA - Habib BEN FEDHILA

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre	Jalel BORJES et le Roman
--------------	---------------------------------

Lectures poétiques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants	Ahmed CHIHAOUI (Egypte) – Abdallah WACHMI (Arabie Saoudite) - Mohamed KHALDI - Mouldi FAROUJ - Adel MAÏZI – Ahmed Chaker BENDAYA - Tarek NASRI
---------------------	--

Forum du livre tunisien

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h30

Nouvelles publications	Les valises de la littérature tunisienne
Invités	Mohamed El May – Alfonso CAMPISI

Livres et jeunesse

Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles Heure: 12h00 - 13h30

Lectures créatives pour les jeunes

Lectures créatives pour les jeunes : Jeunes étudiants
Sélections à partir d'ouvrages de pensée et de littérature : Dr. Walid SEBEL - Dr. Riadh JRAD - Dr. Raja BOUSETTA
Débat autour d'une question avec une personnalité publique :
- Des Médecins écrivains
- La médecine et la littérature

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat

Littérature et Arts

Synopsis

Entre la littérature et les arts dans une large acception, il y a interaction, influence, correspondance et inspiration réciproques des pratiques artistiques. Mais si les critiques se sont souvent intéressés au rapport de la littérature avec l'art de la scène théâtrale ou du cinéma, le rapport de la littérature avec les autres arts, lui, ne semble pas avoir été autant sondé. Quels plus la littérature apporte-elle aux arts picturaux, à la calligraphie arabe, aux arts musicaux et scéniques ? Et, de la même façon, quel impact les arts peuvent-ils avoir sur la littérature ?

Participants

Mohamed MADIOUNI - Mahmoud TARCHOUNA - Nja MAHDAOUI
Ali OUERTANI- Ali LOUATI- Emmanuel BRACONNIER (France)

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat

Investir dans le symbole : récompenses et parrainage de la littérature

Synopsis

Initiative séculaire toujours d'actualité, la question du mécénat littéraire et artistique sera le thème de cette rencontre. Au-delà de l'orientation de l'art, de la gratification et de l'échange de bénéfices, il sera question de sa vocation à stimuler la créativité d'une part et à répondre aux attentes de la société en rapport avec les idéaux politiques et éthiques d'autre part.

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Littérature tunisienne francophone (<i>Le Moi et l'Autre</i>)
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis en partenariat avec l'Institut Français de Tunis (IFT) et l'Académie Beït El Hekma
Synopsis	Des ponts et des passerelles ont été tendus par les civilisations et les cultures grâce à leurs langues, arts et littératures, qui ont de tout temps fait la richesse du bassin méditerranéen. Et si <i>la lingua franca</i> incarnait autrefois la magie de ce mélange, peut-être que la francophonie restituerait aujourd'hui une part de la beauté, de la richesse et de la grandeur qu'offrent le pluralisme culturel et l'interaction intellectuelle. Par la rencontre de penseurs et créateurs des deux rives, s'attachant à ce qui rassemble - malgré les différences - et bannissant ce qui pourrait disperser, la littérature francophone avec ses genres, ses dimensions, sa philosophie et sa poétique, reste, tout comme la traduction du français et vers le français, l'une des manifestations de la mosaïque francophone dans le monde.
Séance 1	A - Francophonie, paix et solidarité : Participants : Samir MARZOUKI - Mélani LE BRIS (France) - Sonia FITOURI - Denis FADDA (France) - Nizar BEN SAAD - Ammar AZOUZI B - Littérature et langue françaises : traductions croisées Participants : Mansour M'HENNI – Samia KASSAB-CHARFI - Fraj LAHOUE – Abdessamad ZAYED - Nadhem BEN BRAHIM
Séance 2	Horaire : 14h00 – 16h00 A – L'art de la littérature d'expression française Participants: Alia BACCAR - Emna BELHAJ YAHYA - Monique-Marie IHRY - Ahmed MAHFOUDH - Hédia ABDELKEFI B - Critique littéraire francophone Participants : Jamil CHAKER - Farah ZAÏEM - Radhouane BRIKI - Hafedh JEDIDI - Mustapha TRABELSI

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre

Alaa ABDELHEDI et la poésie

Lectures romanesques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Najet DHANE - Hédi REKIK- Assil CHEBBI - Ines MENSİ – Fayka KENFALI

Forum du livre tunisien

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h30

La BD

Entre discernement et humour

Invités

Chedhli BELKHAMSA - Lotfi BEN SASSI

Synopsis	Ces dernières années ont vu un mouvement remarquable dans le secteur de l'édition du livre tunisien, et ce, en termes de nombre d'ouvrages édités annuellement et de diversité des contenus et des genres d'écriture. Ceci étant, une certaine tension a été observée entre l'auteur et l'éditeur, générée par le problème des droits matériels et littéraires de l'écrivain et remettant à l'ordre du jour de nombreuses questions dont : - Le degré d'engagement de l'éditeur envers le droit d'auteur ; - La nature du contrat entre les deux parties ; - La protection des droits de l'auteur localement et internationalement en l'occurrence avec l'utilisation généralisée d'Internet et du piratage ; - Le rôle de l'institution tunisienne du droit d'auteur et des droits voisins dans la protection des droits de l'écrivain tunisien.
Participants	Abdelhalim MESSAOUDI - Jalloul AZZOUNA - Slaheddine LAHMADI - Ramzi GAROUACHI - Mohamed Riadh BEN ABDERRAZEK

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	La poésie populaire dans le pathos collectif tunisien
Projection du film documentaire "Sur les traces de la lettre" de Mohamed Saleh ARGUI	
Synopsis	Notre poésie populaire fut déclamée par les héros hilaliens, les poètes soufis tels que Sidi Ben Arous, Ahmed Ben Boubaker, Abdessalem Lasmar et Gouider Ben Moghlia avant d'être associée à la mémoire collective et enfin considérée, au XIXe siècle, comme étant du ressort de poètes dits populaires. Quelque en soit les variations et évolutions, cette poésie de l'oralité est restée présente dans la mémoire de ses conteurs, touchant l'affect des auditeurs en régaland leur ouïe de musicalité, par la force de ses rythmes, la profondeur de ses métaphores et la densité de ses mots. Et bien que cette poésie s'enracine au plus profond de la mémoire collective et de l'histoire, nous nous demandons, à la manière de Marx fasciné par l'art grec : pourquoi cette poésie est-elle restée, jusqu'aujourd'hui, si proche de nos cœurs, présente dans notre mémoire collective telle une peinture qui n'a pas fini d'être révélée ?
Participants	Jlidi LAOUINI - Ali SAÏDENE - Belgacem BEN JABER - Ammar JAMAÏ - Saleh BIZID - Noureddine BEN YEMINA

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Les nouvelles tendances dans la littérature tunisienne
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis
Synopsis	Si la littérature est considérée, à l'émission et à la réception, comme création et recherche de nouvelles formes, il va de soi qu'elle est dans une constante transgression et transcendance des formes communes d'expression littéraire pour en explorer d'autres. Nous sommes ainsi face à une acception moderniste ayant pour devise la « Révolution littéraire ». Différente de la révolution au sens politique du terme, cette dernière ne se produit ni dans la réalité quotidienne, ni en terre d'histoire, ni même dans l'empire de l'imaginaire. Il s'agit d'une révolution qui fait rage au cœur du champ littéraire et de ses constantes. Dans ce contexte, de nombreux observateurs de la création littéraire tunisienne se demandent si elle reprend encore, dans le roman, la poésie et la nouvelle, les formes anciennes d'écriture ou si le temps de la reconduction des modèles anciens est bien révolu.
Séance 1	Les nouvelles tendances de la poésie tunisienne
Participants	Adam FATHI - Fathi NASRI – Samir SEHIMI - Achref KERKENI - Abdelkader ALIMI – Sofiene REJEB
Séance 2	Les nouvelles tendances dans le roman tunisien
Participants	Mohamed ELKADHI - Hassouna MOSBAHI - Emna RMILI - Rabia DJELTI (Algérie) - Sami MOUKADDEM - Chafik TAREKI – Lazhar ZANNED

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	L'écrivain et les droits de propriété intellectuelle
-----------------	---

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre

Abdou KHAL et le Roman

Lectures poétiques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Ahmed RACHIDI (Arabie Saoudite) – Hoshang OSSI (Syrie/Belgique) - Jamila MEJRI - Mohamed GHOZI - Fawzia ALOUI - Mohamed Hédi JAZIRI

Forum du livre tunisien

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h30

Titre

Le livre tunisien et maghrébin

Invités

Abdelaziz KACEM – Mokhtar SAHNOUN – Cherif FERJANI

Participants

Membres du Laboratoire d'études Maghrébines, Francophones, Comparées et Médiation culturelle

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	L'industrie du livre à l'ère du numérique
Synopsis	Les professionnels du secteur du livre et de sa fabrication soulignent le changement qualitatif qu'a connu ce dernier aujourd'hui, à l'ère de la digitalisation et du numérique de manière générale. Le passage du support-papier, tangible et palpable, aux mondes de l'immatériel est une transition extraordinaire qui a marqué l'ancienne approche du livre. Ainsi, si la diffusion du livre était lente et limitée, une mutation s'est produite dans les contextes d'échange réseau en ligne. Cette transition a été suivie d'un changement dans les façons de traiter le livre. La pratique manuelle a dû faire place au numérique avec ses divers modes d'écriture, ayant à son tour ses multiples formes et menaces.
Participants	Wahid GDOURA - Zakia BOUASSIDA - Hela DHEHILI BEN HAMOU-DA - - Najet MILED - Zoubair BELGAID - Malek HAMROUNI

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	Le discours publicitaire d'aujourd'hui
Synopsis	La publicité outrepassa le besoin de consommation. Elle alimente les désirs avec une sorte de propagande afin d'inciter les groupes de consommateurs en exacerbant leurs émotions et pulsions poussées parfois à l'extrême. Ce secteur use en effet de ressorts psychodramatiques et même de manipulation. C'est le cas avec les résultats des sondages et pourcentages d'écoute et de visionnage, dont l'objectif constant est d'influencer et de contrôler les comportements des consommateurs. Ainsi, l'analyse du discours publicitaire ne saurait être aujourd'hui qu'un aperçu d'un nouveau mode de communication publicitaire et médiatique dans une société en constante mutation.
Participants	Souheil CHEMLI - Rim ZAYANI - Chiraz THABET - Mejda ACHOUR - Manel JEBELI

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Lectures dans l'Histoire de la Tunisie
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis
Synopsis	Depuis quelques années, l'Histoire fait l'objet en Tunisie d'un intérêt sociétal croissant, et ce, souvent de manière tribulaire du climat politique ambiant. Cette conférence est l'occasion d'examiner de plus près les différents regards et analyses que proposent les universitaires et les politiques des tournants historiques, de la constitution du récit national et de son partage. Par ailleurs, s'il est communément admis que l'histoire est ouverte à toutes les lectures et que son écriture n'est pas réservée aux universitaires, la controverse est importante lorsque des partis officiels et non officiels considèrent le rappel du passé comme un moyen d'acquiescer une légitimité ou d'attiser les tensions. Qui écrit donc l'histoire ? Pourquoi ? Et au profit de qui ?
Séance 1	Le mouvement national entre mémoire et histoire
Participants	Noureddine DOGGUI – Kmar BEN DANA - Khaled ABID - Béchir YAZIDI - Lotfi CHAIBI
Séance 2	Femmes et société en Tunisie, de Carthage à aujourd'hui
Participants	Zouhaïr DHAOUADI - Ahlem BOUSSAADA - Sana BEN ACHOUR - Dorra MAHFOUDH - Hajer KHANFIR

Livres et jeunesse

Salle: Forum du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 12h00 - 13h30

Lectures créatives pour les jeunes	Lectures créatives pour les jeunes : Jeunes élèves Sélections à partir d'ouvrages de pensée et de littérature : Taoufik BACCAR - Houssine EL OUED - Salah GARMADI - Mahmoud TARCHOUNA - Hammad SAMMOUD – Chokri MABKHOUT Débat autour d'une question avec une personnalité publique : - Le rôle de la littérature et de la pensée dans la transformation sociétale - La contribution de l'universitaire à l'étude de la littérature dans l'enseignement secondaire.
------------------------------------	---

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre

Chawki BAZIH et la poésie

Lectures romanesques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Saleh DAMES - Nabil DARGHOUTH - Najiba HAMMAMI - Nabil GUEDDICH - Raouene BEN REGAYA

Forum du livre tunisien

Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h30

Titre

Les valises académiques

Invités

Abdelmajid BEN AMARA (Le livre scientifique) – Sihem BEN MABROUK (La cartographie numérique des auteurs et éditeurs) – Les membres du Laboratoire d'études Maghrébines, Francophones, Comparées et de Médiation culturelle

Synopsis	Le lieu change-t-il la mémoire des écrivains ? La migration, l'exil et le départ sont des formes de mobilité du premier lieu de mémoire, qui regorge de souvenirs et où s'entremêlent odeurs, images, visages, sons et sentiers, vers un espace autre où le voyageur se trouve loin de sa patrie, de son chez-soi. Dans cette sorte de substitution d'un univers pour un autre, le style de l'écrivain ne change-t-il pas avec le changement que vit son être ? L'expérience de l'émigration devient-elle une expérience de départ et d'abandon lorsqu'on écrit dans une autre langue ? L'exil et l'émigration ne deviennent-ils pas un catalyseur pour se renouveler et tenter une écriture nouvelle de la mémoire, de l'ancien à partir du lieu lointain ? Les plumes des écrivains expatriés n'établissent-elles pas une nouvelle expérience de l'écriture qui émane du lointain, donnant lieu à une nouvelle forme de littérature étrangère ?
Participants	Mohamed Ahmed GABSI - Boubaker AYEDI – Mohamed NAJJAR – Wafa GHORBEL - Hatem NAFTI

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	La création, un défi relevé
Synopsis	L'université tunisienne a dernièrement montré la perspicacité des non-voyants et la créativité des personnes à besoins spécifiques qui ont pris leur revanche sur le monde. Ils peuvent donc pleinement apprécier leurs formations, leurs réussites et l'obtention de leurs diplômes universitaires supérieurs, surmontant ainsi tous les d'obstacles et gagnant le pari face au handicap, à la manière du génie d'Homère, d'Abou Alaa Al-MAARI, de Taha HUSSEIN, de Helen KELLER, et de toutes les personnes talentueuses ayant surmonté une cécité ou une infirmité quelconque.
Participants	Abdesslem AÏSSAOUI - Walid ZIDI - Lotfi TOUNSI - Ibtissem OUESLATI - Aymen BOUGHANMI.

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Dans les politiques identitaires aujourd'hui
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis
Synopsis	Cette conférence a pour objectif de repenser aujourd'hui la question de l'identité à partir de deux prismes : la culture et l'écriture identitaire post-coloniale. Dans un premier temps, il sera donc question de l'identité culturelle et de ce qu'elle renferme comme acceptions en rapport avec la religion, la mémoire et le patrimoine: Problématique d'actualité comme en attestent les interrogations qui ressurgissent face au "retour du religieux", notamment avec le phénomène de l'islam politique qui s'est imposé aujourd'hui sur la scène du politique sous toutes ses facettes. Dans un second temps, le focus concernera les écrits identitaires rendant compte du legs intellectuel du colonialisme ou de la « domination » dans le monde de la création (tels que l'africanité, la négritude, l'écriture des opprimés et l'écriture du subordonné telle qu'elle est apparue en Inde, en Palestine, et quelques écrits d'Africains...).
Séance 1	L'identité culturelle, ses problèmes et ses destinées
Participants	Oum Ezzine BEN CHEIKHA - Nejia OURIMI - Ismail MAHNANA (Algérie) - Fathi TRIKI - Nader HAMMAMI
Séance 2	Les écrits identitaires dans une vision post-coloniale
Participants	Mohamed Kamaledine GAHA - Farah ZAÏEM - Nabil CHERNI - Nader KADHEM (Bahreïn) – Amine ZAOUÏ (Algérie)

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	Plumes migrantes
-----------------	-------------------------

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre

Hassouna MESBEHI et le Roman

Lectures poétiques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Zahi WAHBI (Liban) - Alaa ABDELHEDI (Egypte) – Said SAKLAOUI (Oman) - Adam FATHI, Youssef RZOUGA - Sonia FERJANI - Adel BOUAGUA

Forum du livre tunisien

Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h30

**Chemin faisant
de la Foire
à l'écrivain**

Hommage à Mohamed AJINA

**Avec
la participation**

Hanen HARRAZI – Ilhem SAIDA- Wafa BSAIS

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	Trésors des régions
Synopsis	Cette rencontre sera l'occasion de faire découvrir la richesse et le potentiel naturels et humains que recèle la Tunisie. Ces réserves qui distinguent, dans leur différence, les régions côtières tout autant que celles, plus en retrait, au nord, au centre ou au sud du pays peuvent ne pas avoir la même portée, mais elles contribuent toutes à faire la diversité des paysages et richesses du patrimoine culturel, matériel et immatériel, qu'elles donnent à voir et à contempler.
Participants	Mongi BOURGOU - Habib BAKLOUTI - Ahmed HAMROUNI – Khaled ABAZA – Radouen SABRI

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	Les médias et le façonnage de l'opinion publique
Synopsis	"L'opinion publique", dans son acception la plus simple, est l'ensemble des idées et croyances autour desquelles s'accorde la majeure partie d'une communauté malgré les différences sociales et culturelles. Aujourd'hui, l'opinion publique est largement façonnée par les médias audio-visuels et écrits. Ils ont, en effet, un impact fondamental sur les esprits et influencent ainsi les orientations intellectuelles, politiques et sociales puisque, bon gré mal gré, les médias nous entourent de toutes parts, a fortiori avec la généralisation d'Internet.
Participants	Sameh MEFTAH – Mayssoune ABOUBAKER (Arabie Saoudite) - Habib JEGHAM - Mohamed Saleh MEJAID - Mohamed SOUILMI

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 11h00 - 13h00

Conférence	Traduction et création littéraire
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis & l'Institut de traduction de Tunis
Synopsis	La traduction de la création littéraire a des particularités qui la distinguent de la traduction des textes scientifiques ou philosophiques. En effet, si elle ne requiert pas avec autant de rigueur que dans ces derniers la fidélité aux significations, données et connotations, elle sollicite néanmoins l'accomplissement du transfert de la poéticité du texte de la culture source vers la culture cible, étant donné que chaque langue est associée à des spécificités culturelles qui régissent l'imaginaire poétique du discours littéraire. La traduction de la création littéraire est-elle, de ce fait, une seconde production qui transforme le travail de traduction lui-même en un travail de création ? Comment le traducteur peut-il préserver l'esthétique du discours littéraire dans sa langue d'origine tout en le transférant dans une autre langue et culture qui ont leur propre esthétique ?
Séance 1	Traduire le roman
Participants	Béchir GARBOUJ - Ahmed SOMAÏ - Mohamed Ali YOUSFI - Francesco LEGO JAWHAR (Italie) – Abdallah Abdelatef NAJJAR (Egypte/Hongrie)
Séance 2	Traduire la poésie
Participants	Zahia JOUIROU - Ridha MAMI - Jamel JELASSI - Mohamed Saleh BEN AMOR – Slah BEN AYED

Livres et jeunesse

Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles Heure: 12h00 - 13h30

Lectures créatives pour les jeunes	Lectures créatives pour les jeunes : jeunes étudiants Sélections à partir d'ouvrages de pensée et de littérature : Mohamed TALBI - Hichem DJAÏT- Ahmed ABDESSALEM – Mohamed YALAOUI Débat autour d'une question avec une personnalité publique : La démocratie aux yeux des jeunes.
------------------------------------	--

Il était une fois ...

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 15h30 - 16h30

Titre

Dany LAFERRIERE : "Comment faire ce qu'on ne sait pas faire"

Lectures romanesques

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 16h30 - 18h00

Participants

Amel MOKHTAR - Issa JABLI - Mohamed BOUHOUCHE - Wahida MAY - Mohamed FATTOUMI

Forum du livre tunisien

Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 16h00 - 17h30

Thème

Livres artistiques

Invité

Rachid FAKHFAKH – Hechmi MARZOUK - Hussein TLILI – Béchir CHIH

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 14h00 - 15h00

Rencontre-débat	Le mot et l'image
Synopsis	Si le mot et l'image ont en commun d'être des éléments constitutifs des différents discours, ils divergent par le fait que le premier se base sur le symbole et l'économie tandis que le second se fonde essentiellement sur les analogies. Comment se manifestent donc ces différences sur le plan sémiotique et quel en est l'impact sur la création du discours dans son émission mais aussi sa compréhension et son interprétation ? Afin d'étudier ces phénomènes de manière plus concrète, il sera nécessaire d'évaluer : Leur rôle dans l'acquisition du savoir et la performance pédagogique ; L'impact de leurs divergences dans la fabrication du discours médiatique et audiovisuel ; Leur impact dans l'industrie du discours publicitaire.
Participants	Taher CHIKHAOUI – Mohamed DRISS - Khamais KHAYATI - Samir ZOGBI - Abdelwaheb CHERNI - Ahmed GASMI

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 15h00 - 16h00

Rencontre-débat	Le livre et la pluralité des sciences
Synopsis	Le Livre est l'un des socles de la connaissance et de ses rayonnantes ouvertures. Désigné comme unique, il s'identifie au "Coran" - le porteur de la vérité divine - alors que, dans d'autres contextes, il réfère en l'occurrence à la "Langue", devenant ainsi le porteur de la réalité humaine (Ce livre - le livre de Sibawayh). Ainsi, quelles qu'elles soient les connaissances et les ramifications des sciences, le livre en est le porteur, le garant, le fidèle transmetteur et le conservateur au fil du temps. De ce fait, pluriel, il se teint aux couleurs des savoirs qu'il présente (il est ainsi Livre du divin, el "Mushaf" ou encore recueil de Poésie, el "Diwan"...), s'étendant à toutes les productions de l'esprit humain, des sciences, de la littérature et des arts. En d'autres termes, à tout ce qui profite à l'Homme, le divertit et le distrait.
Participants	Sahbi BAZAOUI – Amel GAÏED - Dalenda LARGUECHE - Hakim BEN HAMOUDA - Slim LOGHMENI – Ridha BEN HMID

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 10h00 - 13h00

Conférence	L'avenir de l'action culturelle arabe commune
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis & L'ALECSO
Synopsis	La culture arabe est d'une richesse plurielle enracinée dans les temps anciens de l'oralité. Elle est riche des teintes des temps et des événements, se renouvelant tout au long des époques et traversant les générations. Cependant, à l'ère moderne, elle a subi de nombreuses crises, réelles ou provoquées, dont les plus dangereuses sont les manifestations de déclin intellectuel, le rétrécissement des espaces de l'esprit, le fanatisme rampant et la vision étroite de soi et de l'autre... Cet état des lieux requiert réflexion et discussion, nécessaires pour aller au fond des choses et ouvrir des horizons éclairés, garants de progrès pour nos générations futures.
Séance 1	La réalité de la culture arabe : problèmes et aspirations
Participants	Mourad SAKLI - Ezzedine MIHOUBI (Algérie) - Ghazi GHERAIRI – Alaa ABDELHEDI (Egypte) - Zehi WAHBI (Liban)
Séance 2	Vers un sommet culturel arabe
Participants	Mohamed Ibrahim HASAIRI - Mohamed OULD AMOR (Mauritanie) - Salah BACCARI – Taher LABIB - Khaled ZITOUNI

Livres et jeunesse

Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles

Heure: 12h00 - 13h30

Lectures créatives pour les jeunes	Lectures créatives pour les jeunes : Jeunes élèves Sélections à partir d'ouvrages de pensée et de littérature : Béchir BEN SLAMA - Mahmoud MESSADI - Chedli KILIBI. Débat autour d'une question avec une personnalité publique : la mondialisation et le dialogue des civilisations.
------------------------------------	--

Participants	Oum Ezzine BEN CHEIKHA - Khadija BEN HUSSEIN - Hammadi BEN JABALLAH - Hiba MESSAOUDI		
Il était une fois ...	Salle: Hichem DJAÏT		Heure: 15h30 - 16h30
Titre	Yamen MANAÏ et le Roman		
Lectures poétiques	Salle: Hichem DJAÏT		Heure: 16h30 - 18h00
Participants	Ettaki Weld CHAIKH (Mauritanie) - Daoud Ahmed TJANI JA (Mauritanie) - – Moncef OUHAÏBI – Moez AKAÏCHI - Sonia MADOURI – Saïd TABAI		
Forum du livre tunisien	Salle: Espace du Ministère des Affaires Culturelles		Heure: 16h00 - 17h30
Thème	Beau-Livre		
Invite	Sami BEN AMEUR – Naceur BAKLOUTI		

Participants	Ali BELARBI - Abdelraouf BASTI - Ali LOUATI - Mohamed Ahmed GABSI - Abdelwahed BRAHEM - Hassan BEN OTHMEN
--------------	--

Rencontre-débat

Salle: Abdewaheb BOUHDIBA

Heure: 10h00 - 13h00

Rencontre-débat	Traduction et acculturation
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis & l'Institut de Traduction de Tunis
Synopsis	La traduction est un périple de savoir qui nous fait voyager d'une culture et d'un monde à l'autre. Loin de n'être qu'une technique de transmission linguistique, la traduction constitue un véritable dispositif d'interaction de connaissances qui crée des voies d'échange interculturelles et construit des ponts de dialogue entre les peuples. Les distances s'estompent ainsi, consolidant le partage des valeurs et des sens vers le chemin par lequel les idées, les connaissances, les expériences et les arts ont voyagé pendant des siècles. C'est donc par le biais de la traduction que s'opèrent la compréhension et l'acculturation, thème de la rencontre-débat.
Participants	Mohamed MAHJOUB – Khoudhair MORCHIDI (Iraq) – Abdallah Abdelatef NAJJAR (Egypte/Hongrie) – Tayeb BOUTEBKALET (Maroc) – Francisco LIGO JAWHAR (Italie)

Heure: 16h00 - 17h00

Rencontre-débat	La littérature et les questions de philosophie
Synopsis	La littérature est née au croisement de la raison et de la morale. Les questions de l'être et de l'univers ont en effet, de tout temps, préoccupé les poétiques inhérentes à ces principaux genres la poésie étant le plus ancien, répondant ainsi à son aspiration vers le philosophique. Et si nous considérons à plusieurs égards la finesse de la pensée comme l'une des spécificités de la littérarité du texte et de la poétique de la poésie, il va alors de soi que la sagesse n'est pas étrangère à cette dernière. En revanche il appartient, de la même manière, au discours philosophique d'user de procédés métaphoriques qui lui octroient une épaisseur expressive telle que l'on peut désormais considérer - plus que jamais - la philosophie comme étant une composante de l'herméneutique littéraire et l'une de ses dimensions, mais aussi réciproquement, la littérature comme étant l'une des substances de la philosophie.

Conférences

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 10h00 - 13h00

Conférence 1	La Mauritanie, invitée d'honneur de la 36ème édition de la Foire Internationale du Livre de Tunis
Séance 1	Ahmed Sayed Ahmed ATYOUR AL JANA « La bibliothèque mauritanienne et ses trésors manuscrits »
Séance 2	Cheikh Al Khalil AL KHOURY « L'écho: Le chemin de l'encre entre KAIROUAN et CHINGUETTI »
Séance 3	Hilali Ahmed MOULOUD « Les aspects les plus marquants des similitudes entre les Patrimoines tunisien et mauritanien »

Salle: Hichem DJAÏT

Heure: 10h00 - 13h00

Conférence 2	Chedli KLIBI et la mémoire culturelle tunisienne
Proposée par	La Foire Internationale du Livre de Tunis
Synopsis	Chedli KLIBI (1925-2020) est l'un des pionniers de la Tunisie et des bâtisseurs de sa culture contemporaine. Visionnaire et entrepreneur, il compte parmi les plus éminents précurseurs et fondateurs de ses projets culturels, notamment par ses écrits, ses conférences et son savoir-faire. Son talent lui a valu d'assumer la charge de Ministre de la Culture en Tunisie (ministère dont il est le fondateur), tout comme celle de Secrétaire général de la Ligue arabe, faisant ainsi de la culture une voie vers le politique et le diplomatique, en cohérence avec l'esprit de liberté, d'indépendance et de combattivité qui caractérisaient ses positions en tant qu'intellectuel.
Séance 1	Regards-croisés autour des œuvres de Chedli KLIBI
Participants	Abdelaziz KACEM - Ibrahim CHABBOUH - Abdelhafidh HARGUEM - Chedhli BEN YOUNES
Séance 2	Chedli KLIBI et sa contribution dans l'édifice de la culture tunisienne

Programme culturel

Conférences

Rencontres-débats

Il était une fois, ...

la poésie / le récit / la critique littéraire

Lectures

(Poésie – Roman)

Forum du livre tunisien

Livres et jeunesse

Cérémonie d'ouverture

**Inauguration de la Foire Internationale
du Livre de Tunis**

Hommages

**Cérémonie de remise des prix du Livre
de la 36ème édition de la Foire
Internationale du Livre de Tunis – 2021**

Programme Culturel

Programme Culturel

30^{ème}
EDITION
قصر العاش بالكرم
PARC DES EXPOSITIONS
DU KRAM

FOIRE INTERNATIONALE
DU LIVRE
DE TUNIS

وخير جليس
في الانام كتاب

من 11 إلى 21
نوفمبر 2021

DU 11 AU 21 NOVEMBRE
2021